KIROLA: MAIDER UNDA, EUSKADIKO ETA ESPAINIAKO BORROKA LIBREAN TXAPELDUNA /11

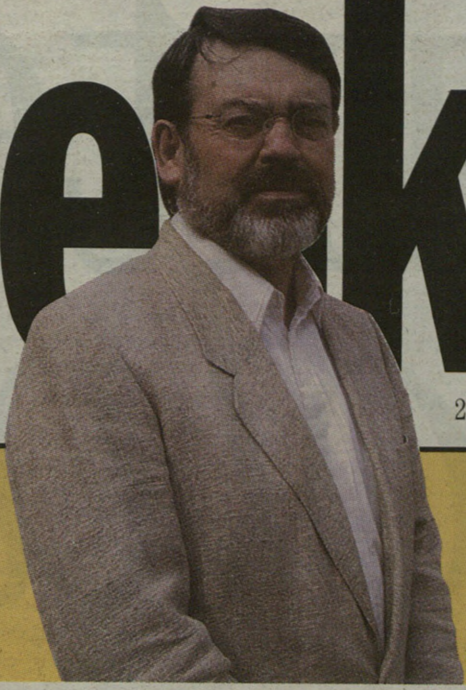
"Konpetitzea oso gogorra da. Konpetitzeari lagatakoan hasi nintzen ziklismoaz gozatzen"

KOLDO LAMIKIZ /11

Goienkaria

EGUBAKOITZA • 14. zenbakia

2001eko martxoaren 16a • II. urtea • DOAN BANATZEKOA



Goienka2a

Bailarako hiru bertsolari txapelaren bila

HERRIZ HERRI

Aurrekontuak onartu ditu Bergarako udalbatzak EAJ, EA eta PSE-EEren botoekin /10

JOXEMARI MUXIKA

"Herri aldizkariak sarean jarriz, euskarazko produkzioa jendearen eskura ipini nahi dugu" **/9**

GOIENA EGITASMOAREKIN BAT EGIN DUTE BAILARAKO SEI UDALEK

Euskarazko hedabideen aldeko hitzarmena Aramaion

- *Bailarako sei udal, Goienako bazkide laguntzaile*
- *Bergara, Elgeta eta Oñatiko udalek ez dute erabakirik hartu*
- *GOITB, Goienkaria eta aldizkariak diruz lagunduko dituzte*

Goiena Komunikazio Zerbitzuak kooperatibak hitzarmena sinatu zuen atzo, eguena, Debagoieneko bost Udalekin (Antzuola, Aretxabaleta, Arrasate, Eskoriatza eta Leintz-Gatzaga) eta Aramaiokoarekin, Aramaioko udaletxean. Arabako herria izanda, esanguraberezia du hitzarmen hau Aramaion egiteak. Sinatu zuten udalek konpromisoa hartu zuten Goienari diruz laguntzeko eta aldi berean, kooperatibako bazkide laguntzaile bihurtuko dira. **/3**

Bailarako alkateak eta Goienako ordezkariak atzo Aramaion egindako ekitaldian.

ENEKO AZKARATE

OÑATI

Bidebarrietako etxebizitzak eguaztenean zozkatatuko dituzte

Eguaztenean, martxoak 21, zozkatatuko dituzte Bidebarrietako etxebizitza sozialak. Santa Ana antzokian egingo dute arratsaldeko 16:30ean. 93 pertsona sartuko dira zozketan. Guztira 23 dira Bidebarrietan egin dituzten etxebizitzak. Horietatik 12 zozkatatuko dira; gainerakoak Oñatiko Udalaren esku geratuko dira, behar handiena dutenen artean alokairuan jartzeko. **/5**

ARRASATE

Etxebizitzen gaineko web orria sortu du Eskola Politeknikoak

MUk ekimen berria jarri du abian: etxebizitza beharra dutenendako web orria. Hortaz, etxebizitza edo logela bat eskaini zein eskatu nahi duenak hortxe jarri dezake bere iragarkia. Etxebizitzak alokatzeko aukeraz gain, Eskola Politeknikoak, etxebizitzak adineko pertsonekin konpartitzeko aukera ere ematen du web orri horretan. **/4**

Gure Bailarako Patxarana

ARBASO®
PATXARANA

BERTAKOA, NATURALA

Nafarroa etorbidea, 23 M1 pabilioia • ARRASATE • 943 79 10 69

Irakasle Eskolak zilarrezko ezteiak ospatuko ditu aurten

Atzo, eguena, aurkeztu zituzten Eskoriatzako Irakasle Eskolaren (gaur egun Mondragon Unibertsitatearen Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatea) 25. urteurrena ospatzeko, udaberrian zehar antolatuko dituzten ekitaldiak. Era askotako jardunaldi eta hitzaldiak, eta ikasle eta irakasle izandakoen elkarretaratzea antolatuko dituzte, besteak beste. **/2-3**

Humanitate Fakultateko buruek aurkeztu zituzten ekitaldiok.

ENEKO AZKARATE

HERRIZ HERRI/4-5 • GUTUNAK/6-8 • IRITZIA/7 • KIROLA/10-11 • KULTURA/14-15 • NON ZER/16-17 • SAILKATUAK/18 • BERRI-ZAKUA/19 • TELEBISTA/23

25 urteko eskola

Eskoriatzako Irakasle Eskolaren zilarrezko ezteiak

J.A.M

Eskoriatzako Irakasle Eskolak, gaur egun Mondragon Unibertsitatearen Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultateko atal bat, 25 urte beteko ditu aurten. Hori dela eta, egitarau oparoa prestatu dute udaberri honetarako.

SALAMANCARAINO JOAN BEHAR

Franco hilda, baina frankismoa artean bizirik zegoen garaian jaio zen Eskoriatzako Irakasle Eskola, 1976an. Ikastolak indarra hartzen ari ziren eta maisu-maistra euskaldunak falta ziren nonahi.

Hezibide (Leintz bailarako hezkuntza kooperatibak batzen zituen elkartea) arduratuta zebilen horrekin, eta hainbat ahalegin egin zituen egoera bideratzeko: Baina alferrik. On Jose Maria Setien Gipuzkoako gotzain ohiak lagundu zien. Salamancako Unibertsitate Pontifikaleko errektorearekin jarri zituen harremanetan, gaur egun Iruñeko gotzaina den Fernando Sebastianekin, hain zuzen ere. Hari esker, Salamancako Unibertsitate Pontifikaleko gela moduan hasi zen eskolak ematen Eskoriatzako Irakasle Eskola.

FELIX ORMAETXEA, ZUZENDARI

Nork abiatuko zuen, baina, eskola berria? Eta non? Felix Ormaetxeari eman zion ardura hori Hezibidek. Horrek Jesus Garmendia atera zuen Arrasateko Hizkuntza Eskolatik eta Juanjo Otaño Hezibidetik. Leku bat behar eta, Jabier Retegik Eskoriatzako eraikin amaitu bako bat begiz jo zuen, biatoristek horrela utzitakoa. Ikastetxe izateko asmoarekin egin zuten, baina amaitu aurretik konturatu ziren ez zutela ikaslerik, bokazioak izugarri jaitsi baitziren.

Hezibidek biatoristen zorra ordaindu eta, trukean, eraikina jaso zuen. Eskoriatzako Irakasle Eskolak bazuen etxea. Egokitu besterik ez zen behar. Gastuak ordaintzeko dirua kooperatibetatik eta Juanito Zelaiaren poltsikotik iritsi zen. Azken honek bost milioi pezeta eman zizkion Setieni, eta horretan erabili ziren.

ONESPEN OFIZIALA

Eskola abiatu eta handik bi urtera, Espainiako Hezkuntza Ministerioak onartu egin zuen Eskoriatzako Irakasle Eskolaren ikasketa plana, baina aurrerantzean Bilboko Unibertsitateari (gero EHU-UPV izango zenari) atxikita. Horretan, Martin Mateos errektorearen laguntza handia izan zuten. Mondragon Unibertsitatearen barruan sartu bitartean, beraz, EHUn segituko zuten.

EHUrekiko harremanak ez ziren beti nahi bezain onak izan. Une batetik aurrera, eskola sendotu eta gero, konpetentzia moduan ikusten zuten han eta, zenbait gauza lortzeko —Hezkuntza Berezia adibidez— eragozpen handiak ipini zituzten.

1.500 IRAKASLE

Maisu-maistra euskaldunak falta ziren eta eskolak 1.500 jarri ditu merkatuan urte hauetan, ondo prestatuta. Ez da mugatu, hala ere, irakasleak sortzera. Programa bereziak sortu izan ditu, gizartean ikusten zituzten premiei modu egokian erantzuteko. Milatik gora irakasle ari zirela irakasten titulurik barik? Egitasmo berezia sortu eta 700 irakasleri aukera eman zien beren egoera konpontzeko. Eusko Jaurlaritzak egitasmo berezia behar zuela funtzionarioen azken hizkuntza eskakizunak prestatzeko? Beste horrenbeste. Irakasleak egunean jarri behar zituztela? Berdin.

Dohain berezia izan du eskolak gizartearen premiak antzeman eta erantzun egokiak emateko. Dohain horrek salbatu zuen ia K.O. zegoenean. 1990eko hamarkadan irakasleen premia asetu ostean, izugarri jaitsi zen ikasle kopurua. Hezkuntza Berezia sortzeak konpondu zuen egoera.

ESKOLA, ARGITARATZAILE

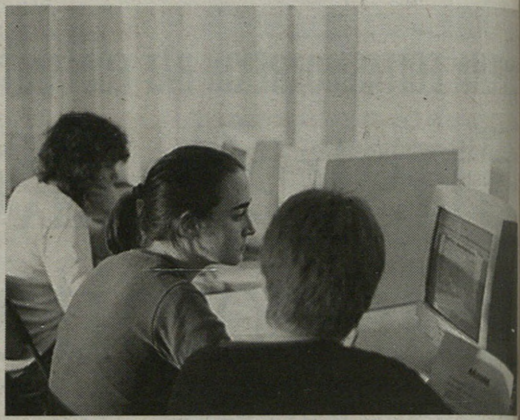
Euskal eskolak era guztietako premiak izan ditu: giza arlokoak eta materialak. Hori ikusita, Eskoriatzako Irakasle Eskolak esparru berriak ireki zituen. 1988tik aurrera, adibidez, bideo didaktikoak egiteari ekin zion. Ikus-entzunezkoen atala sortu zuen horrela, geroago Ihardun Multimedia enpresa izango zena. Ikasliburuak ere falta zirela eta, dozena bat liburu argitaratu zituen, "Esaizu" izeneko bilduma eta hiztegi bat barne.

MONDRAGON UNIBERTSITATEAN

1997. urtea mugarria izan zen Eskoriatzako Irakasle Eskolan. Mondragon Unibertsitatearen Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatean integratu zen, MUren Eskoriatzako campusean.

Harrezkero zabaldu egin da, nabarmen, lehengo Irakasle Eskolaren zerumuga. Lizentzia berriak sortu dira (Humanitateak-Enpresa eta Psikopedagogia) eta master bat ere bai (Enpresa Proiektuen Zuzendaritza). Ikasleak ere ugaldu egin dituzte izugarri: gaur egun 750 ikasle ari dira Eskoriatzan.

Ondorioz, hasierako eraikina —Dorleta eraikina— txiki geratu zen eta Gizabidea fundazioak XVII. mendeko San Viator eraikin dotorea erosi behar izan zuen ondoan.



Eskoriatzako Irakasle Eskolaren 25 urte hauetako jarduna gogora ekartzeko unea da. Udaberri oparoa izango da aurtengoa Mondragon Unibertsitateko Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatearentzat. Izan ere, Irakasle Eskolaren zilarrezko ezteiak ospatzeko, hainbat ekitaldi antolatu dituzte datozen asteotarako: hitzaldiak, jardunaldiak... Horiek denak atzo, eguena, aurkeztu zituzten eskolako arduradunek eta irakasleek Fakultatean bertan.

Ospakizunak

• **Martxoaren 29-30ean,** Jardunaldiak: "Mundu Eleanitza" eta "Hezkuntzaren Funtzio Soziala". Felix Martí, Kataluniako Unesco Etxearen lehendakaria etorriko da. Baita Madril, Bartzelona, Andorra eta Aostako espezialistak ere, Euskal Herrikoekin batera.

• **Martxoaren 30ean,** ekitaldi berezia egingo dute. 18:30ean, omenaldia egingo diete Irakasle Eskolak izan zituen lehen lehendakari (Juan Mari Otaegi), lehen zuzendari (Felix Ormaetxea) eta lehen langile erretiratuari (Mertxe Bolinaga).

• **Apirilaren 5ean,** Jardunaldiak: "Erlijioa eta XXI. mendea". Punta-puntako bi hizlari izango dira: Jose Maria Setien Gipuzkoako gotzain ohia eta Frantziako Gaillot gotzain ospetsua.

• **Maiatzaren 10-11n,** Jardunaldiak: "Etika eta Enpresa: Enpresa Proiektu Etikoa eta Etika Proiektu Enpresariala". Federico Mayor Zaragoza UNESCOko lehendakari ohiak hartuko du parte. Jon Sarasuak eta Lankiko partaideek "Testigantza" izeneko proiektuaren berri emango dute.

• **Maiatzaren 26an,** Eskoriatzako Irakasle Eskolako ikasle eta irakasle ohien elkarretaratzea egingo dute.

“Ilusio izugarria genuen, baina baliabiderik ez”

Jabier Retegik esan zionean bera izango zela Irakasle Eskolako lehen zuzendaria, Felix Ormaetxeak 38 urte zituen. Hezibide erabat utzi barik, buru-belarri hasi zen proiektu berrian. Hiru urte egin zituen zuzendari lanetan, baina harrezkero oso hurbiletik jarraitu izan du Irakasle Eskolaren bilakaera. Martxoaren 30ean omenaldi beroa jasoko du Juan Mari Otaegi eta Mertxe Bolinagarekin batera.

FELIX ORMAETXEA

Irakasle Eskolako lehen zuzendaria

“Garbi genuen hasieratik maisu-maistra euskaldunak sortu behar genituela”

—Hasiera zaila izan zen?

—Ez pentsa oso jakitun ginenik proiektuak zuen garrantziaz. Ilusio izugarria genuen, baina baliabiderik ez. Hara, gauza bat esango dizut: gaur dakigun guztiarekin berriro hutsetik hasi beharko bagina, ez ginateke hasiko.

—Nondik atera zenituen irakasleak?

—Ahal nuen lekuetatik: Hezibide, Almen, Eskola Politeknikoa, San Viator, Arrasateko Hizkuntza Eskolatik... lizentziadunak zituzten ikastetxeetatik. Eta denak orduka. Hasteko, Jesus Garmendia eta Juanjo Otaño hartu genituen, lehena Arrasateko Hizkuntza Eskolatik eta bigarrena Hezibidetik. Hortik aurrera, poliki-poliki sendotuz joan zen irakasle taldea.

—Hasieratik datorkio Irakasle Eskolari euskararekiko konpromisoa?

—Bai. Erabateko apustua izan zen hura. Izan ere, garbi genuen hasieratik maisu-maistra euskaldunak sortu behar genituela. Irakasleak euskaldunak behar genituen eta baita ikasleak ere. Hauek, jakina, ez zekiten berdin euskara eta, horregatik, bizpahiru talde egiten genituen, premia larriagoa zuten ikasleei laguntza berezia emateko. Ezinbestean gaztelaniaz eman behar ziren irakasgaiez kanpo, beste guztia euskaraz ematen genuen, nahiz eta ikasliburuirik izan ez euskaraz.

—Nola ikusten duzu eskolak egin duen ibilbidea?

—Une larriak pasatu ditu eskolak, baina oparotasunean eta estuasunean ere, oso koherentea izan da hasierako helburuekin. Jende aparta izan du, aurrera egiteko asmo sendoa erakutsi eta premia berrietara egokitzen jakin izan duena. Jesus Garmendiak zerikusi handia izan du horrekin, benetako lidergoa erakutsi du eta.

25 urteko bide oparoa

1976	**Eskoriatzako Irakasle Eskola sortu zen.** Hasieran Salamancako Unibertsitate Pontifikalaren gela bat moduan.
1978	**Onespen ofiziala.** Espainiako Hezkuntza Ministerioak onartu egin zuen Eskoriatzako Irakasle Eskolaren ikasketa plana, Bilboko Unibertsitateari (gero EHU-UPV) atxikita.
1981	**Titulurik gabeko irakasleen 1. promozioa.** Ikastoletan edo herri eskoletan euskara irakasten titulu barik ari ziren 147 maisu-maistrak eskuratu zuten titulua.
1984	**Haurren gaineko dokumentazio zentroa.** Sei urte bitarteko haurren gaineko dokumentazioa biltzen, antolatzen eta zabaltzen hasi zen eskola.
1985	**Irakasleen birgaitze programa,** Hezkuntza Sailarekin batera.
1988	**Bideo didaktikoak.** “Piti gaztagile” egin zuten, helburu didaktikoekin egindako bideo bilduma baten lehen alea.
1990	**Euskararen normalizazioa administrazioan.** Ikastaro bereziak antolatu zituzten, euskal administrazioko funtzionarioen hizkuntza eskakizunik jasoenak lantzeko.
1992	**Ikasliburugintza.** Dozena bat ikasliburu argitaratu zituen eskolak. Lehena “Esaizu 1” izenekoa.
1996	**Hezkuntza Berezia.** Hezkuntza premia bereziak dituzten haurrei irakasteko espezialitatea sortu zuten.
1997	**MUren Humanitate Fakultatea.** Eskoriatzako Irakasle Eskola Mondragon Unibertsitatearen (MU) Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultate bihurtu zen.
	Humanitateak-Enpresa lizentzia ematen hasi ziren.
1999	**Eraikin berria.** Gizabidea fundazioak alboko S. Viator eraikina (XVII. mendea) erosi zuen Humanitate Fakultatearentzat.
	Lehen masterra. “Enpresa Proiektuen Zuzendaritza” izeneko masterra sortu zuten.
2000	**Psikopedagogia lizentzia.** Bigarren zikloko lizentzia, gizarte eleaniztunetan sor daitezkeen arazoei hobeto erantzuteko.

Bailaran, labur

GOIENA

Debagoieneko sei udalek hitzarmena sinatu dute bazkide laguntzaile izateko

Goiena Komunikazio Zerbitzuak kooperatibak hitzarmena sinatu zuen atzo, eguena, Debagoieneko bost udalekin (Antzuola, Aretxabaleta, Arrasate, Eskoriatza eta Leintz-Gatzaga) eta Aramaiokoarekin, Aramaioko udaletxean. Arabako herria izanda, esangura berezia du hitzarmen hau Aramaion egiteak. Hitzarmena esandako herrietako alkateek eta Goiena kooperatibako agintariek sinatu zuten. Hitzarmenaren bidez, sinatu duten Udalek konpromisoa hartu dute Goienari diruz laguntzeko eta, aldi berean, kooperatiba berriko bazkide laguntzaile bihurtu dira. Aurrerantzean, bada, ordezkaritza izango dute Goienaren agințe organoetan. Goiena kooperatiba euskarazko herri komunikabideetan dagoen talderik sendoena bihurtu da. Gaur egun, 40 langile ditu eta 235.000.000 pezetako aurrekontua. /ENEKO AZKARATE

ATXILOKETA

Xabier Arregi gaztea kartzelatzeko agindua eman du epaileak

Joan zen domekan, Xabier Arregi "Txapi", 24 urteko bergararra atxilotu zuen Polizia Nazionalak, Ibargarai kaleko aparkaleku baten zela, 22:30 aldera. Eguazten arratsaldera arte inkomunikatuta eduki zuten eta 17:30 aldera Madrilgo Entzutegi Nazionalean deklaratu zuen. Haikako kide izatea leporatu zion epaileak eta Xabier Arregi kartzelatzea agindua eman zuen. Martitzenean, oraindik ere Arregiren berririk ez zegoela, prentsaurrekoa eman zuten herriko hainbat taldek. Haika, LAB, Gaztetxea, EH, Gestorak, EHE, IA, Senideak eta, oro har prentsaurrekoan bildutako gazteriak, “leporatu diotena gezurra” dela esan zuten, eta joan den astean “Garzonek Espainiako poliziaren bidez, Haikaren aurkako muntai polizi-judizial-mediatikoan” kokatu dute Xabier Arregiren atxiloketa. Operazio osoa "garzonkeria" dela gaineratu zuten. Bestalde, astean zehar hainbat kale agerraldi egin dituzte Bergaran Xabier Arregi aske lagatzea eskatuz. Eguazteneko osoko bilkuran, “Txapi”ren askatasuna eskatzeko mozioa aurkeztu zuen EHk. Hala ere, ez zuten onartu. Bai, aldiz, EAJ-EAk aurkeztutako mozio alternatiboa. Testuak, Garzonen jokabidea zalantzan jartzen du eta baita kale borroka gaitzetsi ere. /MONIKA BELASTEGI

ENPRESAK

Bergarako GKN Lazpiur enpresari “Gustu on” saria eman dio Jaurlaritzak

GKN enpresari “Gustu on” saria eman dio Eusko Jaurlaritzako Industria, Merkataritza eta Turismo sailak. Industria, merkataritza eta turismo arloetan gustu onagatik nabarmendu diren enpresa edo dendek egindako ahalegina aitortzea da sari honen helburua. GKNk Itziarren, Zumaian, Legazpin eta Bergaran ditu lantegiak. Azken hori, Labegaraietako industrialdean kokatuta dago eta Bergarako beste enpresa batekin, Lazpiur Sozietate Anonimoarekin elkarlanean sortutakoa da. GKN-Lazpiur izenekoak, orain dela urtebete ingurutik dihardu lanean. /E.A.

HEZKUNTZA

Ikazoka, hezkuntza eta berrikuntza azoka egingo dute asteburuan Durangon

Atzotik domekara bitartean Ikazoka, hezkuntza eta berrikuntza azoka izango dute Durangon, Euskal Liburu eta Diskoen Azoka egiten zuten toki berean. Ikazoka iazko maiatzean egin zuten lehen aldiz eta Euskal Herriko hezkuntza eskaintzarik garrantzitsuenak bildu nahi ditu bertan. Horretaz gain, irakaskuntzarekin zerikusia duten enpresa sektore guztien topagune ere izan nahi du. Mondragon Unibertsitatea, Deustuko Unibertsitatea eta Euskal Herriko Unibertsitatea bertan izango dira. Horiekin batera, baita Ikastolen Elkartea ere. Ikazokan hezkuntzaren gaineko azken berrikuntzak ikusi ahal izango ditugu: argitalpenak, informatika, didaktika... /E.A.

ARRASATE ESKOLA POLITEKNIKOA

Eskola Politeknikoak etxebizitzen gaineko web orria sortu du

Etxebizitza bila dabilenarendako abian jarritako zerbitzua da

UBANE MADERA

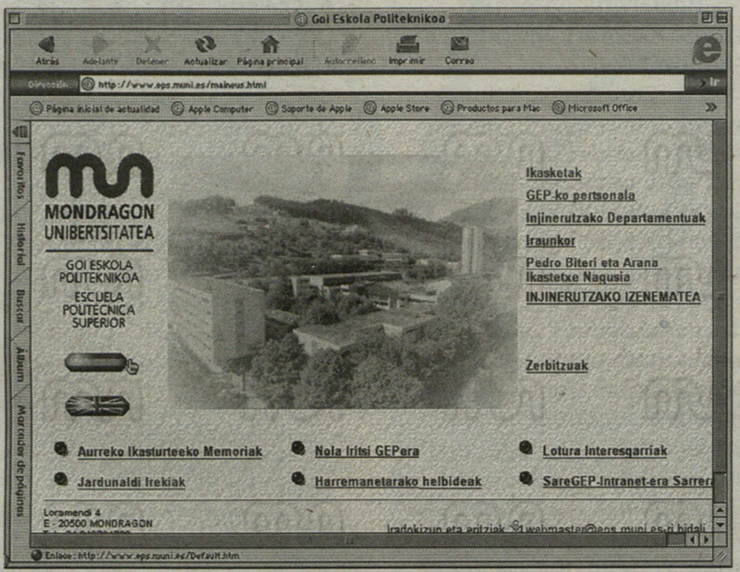
Mondragon Unibertsitateak ekimen berria jarri du abian: etxebizitza beharra dutenendako web orria. Hortaz, etxebizitza edo logela bat eskaini zein eskatu nahi duenak hortxe jarri dezake bere iragarkia. Iñaki Madinabeitiak, ekimenaren arduradunak, adierazitakoaren arabera, "Unibertsitateko ikasleei zerbitzua eman nahian kaleratu dugu web orria, baina, ikasle ez direnendako ere baliagarria izan daiteke, etxebizitza bila dabilen edozeinendako, eta noski, bailarako edozeinendako".

Etxebizitzak alokatzeko aukeraz gain, etxebizitzak adineko pertsonekin konpartitzeko aukera ere ematen du Eskola Politeknikoak web orri horretan. Ikasturte honetan abian jarritako ekimena da hauxe, pertsona nagusiek eta ikasleek etxebizitza konpartitu dezaten.

KUDEAKETA
Web orria ezagutzeko interesa duenak posta elektronikora sartzea besterik ez dauka. Hortxe izango ditu argibide guztiak. Gero, Eskola Politeknikoa arduratuko da jasotako informazioa behar bezala kudeatzeaz. Adibidez, "norbaitek etxebizitza bat alokatzea nahi badu, bere datuak sartu beharko ditu eta gero, nik datu horiek benetakoak direla egiaztatu ondoren, web orrian publikatuko ditut".

Dagoeneko, Eskola Politeknikoaren web orria sarean sartuta dago; edozelan ere, oraindik ez ditu bisita gehiegi izan, "izan ere, maiatzetik aurrera hasten dira ikasleak etxe bila, ikasturtea amaitzean eta berria hastean".

Web orri horren helbidea honakoa da: www.eps.muni.es



Web orriaren irudia. UBANE MADERA

ELGETA ZUTIK DAGOEN ERROTA BAKARRA

Lagun Artea errota barrutik zein kanpotik konponduko dute

Teilatutik hasi eta funtzionatzeko tresneriaraino konponduko dute

IBAN ARANTZABAL

Elgetan hamabi errota zeuden duela ez asko, hala ere, orain baten aztarnak baino ez dira geratzen. Ondo samar dagoen bakarra Lagun Artea errota da. Kostan Sastumek helduko die konponketa lanei, izan ere, berak badu errota bat Amezketan.

Errotak lehen bazuen jabea, Patxi Txiki, hain zuzen ere, hala eta guztiz, orain jabe askorena da hamasei zatitan banatu eta gero. Duela ez asko berriro jarri zuen funtzionamenduan Juanito Oleik, hala ere, errotak berritzearen beharra agerian utzi zuen orduan ere. AEKko barnetegikoek ikusi zuten azkenengoz martxan, baina udalaren ekimenari esker eta Aldundiak jarriko dituen bi milioien laguntzaz, herritarrok zein kanpotarrek ikusi ahal izango dugu errotaren funtzionamendua.

Teilatutik hasi eta aleak ehotzeko harrietaraino, dena edo gehiena dago konpontzeko. Tresneria guztia txukundu behar da; berriz, gainean duen presa garbitu, kanalak egokitu... Hori guztia egiteko 4,92 milioi erabiliko ditu udalak.

Kultura teknikariaren esanetan, "teorian apiril amaierarako amaituta egon beharko luketelanek, baina uztailaren 31ra arteko epe muga dute, horixe da eta aldundiak jarritako muga. Errota konpontzeak, herriko jendeaz gain, kanpoko jendea erakartzeko balio behar luke. Eskoletatik eta irteera asko egiten dira horrelako etxeak ikustera, eta hori ere positibotzat baloratu da". Errota bestelako proiektu batzuen baitan kokatu behar dugu. Elgetak bere eskaintza kulturala eta turistikoa batera eman gura ditu eta errota horri elkartuko zaizkio mendi museoa eta auditoriuma bezalako egitasmoak.

> **Zertzelada**
>
> **4,92 milioi pezeta erabiliko ditu udalak, eta horietatik 2 Aldundiak jarriko ditu. Uztailaren 31rako amaituta egon beharko dute lanek dirulaguntza jasotzeko**

BERGARA UDAL AURREKONTUAK

2.754 milioi pezetako aurrekontua izango du aurten Udalak

EAJ-EA eta PSE-EE alderdien aldeko botoekin onartu dute

MONIKA BELASTEGI

Eguazteneko osoko bilkuran onartu zuten. Aipatutako kopuruari, Udal Euskaltegia, Mizpirualde zaharren egoitza eta Bergarako Bihargintza SAren 446 milioi gehitu behar zaizkio. Aurrekontu osoa, beraz, 3.046 milioikoa da.

Iazko aurrekontuarekin alderatuz, aurtengoak 90 milioitan egin du behera. Inbertsioetarako 725 milioi pezeta bideratuko dituzte, iaz baino 70 milioi gutxiago. Bestalde, zorpetze mailari dagokionez, %17,2koa da, iaztik 3,1 puntu egin du gora.

EHk bere aldetik, ezezkoa eman zion aurrekontuari hasiera batean abstenitzekoa bazen ere. Arrazoia da, osoko bilkuran bertan Udalbiltzari zuzendutako 2,5 milioitako partida atzera bota zuela EAJ-EAk.

Oxirondo plaza egokitzeko 50 milioi inbertituko ditu Udalak. MONIKA BELASTEGI

INBERTSIO AIPAGARRIAK
725 milioi horietatik, honako inbertsio hauek aurrez ikusi ditu Udalak, beste batzuen artean: kanposantuko eraikuntzetarako, 55 milioi; Arrizuri jauregia (gaur egun Ertzaintzaren komisaria dena) Barne Sailari erosi eta liburutegia bertan kokatzeko, 64 milioi; etxebizitza eta hirigintza garapenerako lursailen erosketarako, 68 milioi; auzoetako ekipamendurako, 34 milioi; Ibargarai kale inguruak urbanizatzeko, 100 milioi; argiteri publikorako, 20 milioi; eta ur sarean hainbat lan egiteko, 25 milioi.

Aurrekontua batzordeka

(milioi pezetatan)

Auzoak	92,991
Ingurumena	154,605
Zerbitzu orokorrak	714,660
Informatika	33,625
Kultura	192,684
Kirolak	93,127
Hirigintza	387,018
Hezkuntza	76,444
Gizarte Ongizatea	284,011
Pertsonala	662,090
Euskara	62,900

ANTZUOLA

Arrola mendi taldeak batzar nagusia egingo du martxoaren 22an

AINTZANE IRIZAR

Datorren eguenean egingo dute Arrola mendi taldekoek urteroko batzar nagusia, gurasoen elkartean, arratsaldeko 19:30ean. Urteko balantzea egingo dute, bai ekintzei dagokienez, baita diru kontuei dagokienez ere. Batzarkide berriak ere hautatuko dituzte. Orain arte Julen Garitano izan da elkarteko presidentea, eta berarekin batera, beste sei lagunek osatu dute batzarra. Urteko ekintzen egutegia ere egin dute dagoeneko elkarteko arduradunek. Denetariko ekintzak antolatu dituzte: mendi irteerak, uztailerako kanpaldia, irailerako Finalista eguna Gaztelugainen...

FRONTOIA ITXITA ASTEBETEZ
Martxoaren 19tik 24ra egongo da itxita herriko frontoia, margotu egin behar dutelako. Deba arroko pilota txapelketako finala Antzuolan jokatuko dutela-eta, frontoia txukuntzea erabaki dute Udaleko arduradunek.

ARETXABALETA | LARRINOKO ELIZAREN INAUGURAZIOA

Igandean inauguratu zuten Larrino auzoko San Kristobal eliza

AMAGOIA LASAGABASTER

Joan den domekan Larrino auzoko San Kristobal eliza jendez lepo bete zen. Izan ere, zaharberritze lanak bukatutzat emateko, inaugurazio ekitaldia egin zuten. Meza esan ondoren, diru kontuak argitu eta luntx ederra egin zuten hara hurbildutako guztientzako.

Larrinoko elizan, duela hilabete batzuk bukatu zituzten konponketa lanak. Teilatua guztiz zaharberritu eta tximistorratz berria jarri zioten. Horretaz gain, elizpea eta ondoan dagoen frontoia ere margotu dituzte. Barrualdean, bestalde, bataio pontea eta ur bedeinkatua dagoen ontzia konpondu, eta lurreko oholeria aldatu dute. San Kristobal elizak dituen aberastasunen artean, aipatzekoak dira, eskuak garbitzeko Talaverako zeramikazko ontzia eta bataio pontea.

San Kristobal eliza goitik behera berritu dute. AMAGOIA LASAGABASTER

ESKORIATZA | CHIAPASEKIN ANAIKIDETZA

Jabi Romaretazabala/ Kooperantea

“Anaikidetza sinboliko bat eskatzen dute Chiapasetik”

IÑIGO BIAIN

Jabi Romaretazabala “Iurre” 36 urteko eskoriatzarra, 1994an joan zen lehenbizikoz Chiapasa, kasu hartan turismoa egitera. Baina hango egoera ikusita, eta herriak zituen beharrez ohartuta, urtero joan da orduandik, lehen urtean ez bezala, laguntza ematera. Gaur egun Eskoriatza eta San Andrés Sakam´chen de los Pobres herriak anaikidetze bidean dira.

Hainbat alditan izan zara Chiapasen. Zer egin duzu han?

Urte baten irakasle bezala ibili nintzen, matematika, irakurtzen eta idazten erakusten. Gainontzeko urteetan begirale bezala izan naiz, hau da, hitz gordinetan esanda, giza-ezkutu lanak egiten. Izan ere, han ejerzitoak nahi izan duen guztia egin du, eta hori gelditzeko modu bakarra kanpotarrak tartean jartzea da. Tristea baldin bada ere, esan behar da gutako edozeinen bizitzak Chiapasko edozein indigenenak baino balio haundiagoa duela.

Abenduan Eskoriatzako Udalean anaikidetze proposamena jaso zuten Chiapasko herrixka batetik. Zer da zehatz-mehatz kontu hori?

Eskoriatzako Udalak lehen ere jaso zuen Mexikoko Gobernuz Kanpoko Erakunde batetik errekonozimendua, plaka bat jaso zuen eta emandako laguntzagatik. Oraingo honetan San Andrés Sakam´chen de los Pobresko Udalak bi herrien arteko anaikidetzea eskatu du. Anaikidetze hau batez ere sinbolikoa den arren, ez dugu ahaztu behar orain arte gurekin izandako lotura ez dutela moztu nahi, hemendik laguntza asko jaso baitute, eurentzako hil ala bizikoa den laguntza. Eskoriatzako Udalak oraindik ez du erantzun ofizialik eman, baina ez dut uste eragozpenik izango denik, orain arte oso jarrera zabala azaldu du eta gai honetan.

Nola dago han egoera? Bueltatuko zara?

Mexikoko Presidentea aldatzeak itxaropen pixka bat piztu du, baina ni neu nahiko ezkorra naiz, ez baitut uste hain aberatsa den lurralde bat indigenen eskuetan utzi nahiko dutenik, beraiek nahi bezala kudea dezaten. Eta zalantza hauek dauzkadan bitartean hara joaten jarraituko dut, gure laguntza han ezinbestekoa da eta.

OÑATI | ETXEBIZITZA SOZIALAK

Bidebarrietako etxebizitza sozialak zozkatuko dituzte datorren astean

Hamabi etxebizitza daude zerrendako 93 pertsonen artean zozkatzeko

AINTZANE IRIZAR

Martxoaren 21ean, eguaztenean, izango da zozketa. Santa Ana antzokian egingo dute arratsaldeko 16:30etan. Urtarrilean eman zuten jakitera zozketan sartuko direnen eta ez direnen behin betiko zerrenda. 93 pertsona sartuko dira zozketan. Guztira 23 dira Bidebarrietan egin dituzten etxebizitza sozialak. Horietatik 12 saltzeko dira, eta Etxebiden esku daude; gainerakoak Oñatiko Udalaren esku geratuko dira, behar handiena dutenen artean alokairuan jartzeko. Beraz, datorren eguaztenean 12 etxebizitza zozkatuko dituzte. Zozketan sartzen direnen artean hiru talde daude: 35 urtetik beherakoen artean, 8 etxebizitza zozkatuko dituzte; karga familiarra dutenen artean (hau da, 18 urtetik beherako seme-alabak dituzten gurasoz osatutako familiak), hiru etxebizitza; eta gainerakoen artean etxebizitza bakarra. Etxebideko arduradunen esanetan, maiatza aldean izango dituzte etxeetako giltzak, zozketak halaxe erabakita, etxeen jabe izango direnek.

Maiatza aldean emango zaizkie giltzak etxeetako jabeei. AINTZANE IRIZAR

TXAKURRENDAKO ZERBITZU BERRIA

Abandonatuta edo galduta azaltzen diren txakurrak jaso eta zaintzeko zerbitzua kontratatzea erabaki du Oñatiko Udalak. Axen Garitano bergararrarekin jarri dira harremanetan horretarako. Honek txakurrak jaso eta zaindu egingo ditu. Bestalde, jaberik ez duten txakurrei jabea topatzen ere saiatuko dira.

ARAMAIO | EUSKARA ARAMAION

Araba guztiko herririk euskaldunena da Aramaio

Euskararen gaineko erakusketa Gasteizen

UBANE MADERA

Erakusketa bat ireki dute Gasteizen, Montehermoso kultura gunean, eta martxoaren 25era arte zabalik egongo da. Euskarak Araban izan duen hedapena ezagutaraztea da helburua. Eta, Aramaiok leku berezia du. Izan ere, Arabako mapa linguistikoan, Aramaio da euskaldunena. Gainera, frankismoarekin, euskara desagertzen joan zen, Aramaion izan ezik. Horrez gain, Aramaioko bi idazleren ibilbideak ere ikusgai daude: Pedro Ignacio de Barrutia 1682an jaio zen eta berak idatzi zuen euskarazko lehen antzerkia. XIX mende amaieran, berriz, Gabriel Jauregi jaio zen, euskarazko fisika eta kimikako lehen liburuen autorea.

Oñatiarrei urteetan konfiantza eta zerbitzua emanez.
GARAI HARATEGIA
...eta ez zaitzatela zoratu!
Maiatzaren 1a plaza, 2
OÑATI
Tel.: 943 78 02 59
EUSKAL OKELA
EUSKADIKO BEHI OKELA

Zabalik

JABIER MARCOS

Umeak

Duela gutxi jakin ditugu Eusko Jaurlaritzak jaiotze tasa txikiari aurre egiteko martxan jarriko dituen planak. Besteak beste, umeak izateko dirulaguntza zuzenak bigarren umetik aurrera, zerga arintzeak lehen umetik aurrera, haurtzaindegi zerbitzu subentzionatua eta lan uzteak eta lanaldi-murrizketak hartzeko dirulaguntzak bai enpresarientzat eta baita langileentzat ere. Euskal Autonomia Erkidegoan dugun tasa eskasa (0,8 ume emakume bakoitzeko, Europako txikienetarikoa) hobetzea da plan honen helburua. Ni konforme! Ahal dela, umeak ekarri behar ditugu, eta martxan jartzen dituzten sustapen neurriak ongi etorriak izango dira.

Halere, umeak izatea sustatzeko planaren berri eduki nuenean plan *tranpa* izan zitekeenaren susmoa hartu nuen. Gure politikoek normalean duten sinesgarritasun tasak baxuak badira (0,8?), imajina ezazue noraino iristen diren tasa horiek kanpaina politikoa tartean denean. Hemendik eta M-13 bitartean politikoek esaten dutenaz fidatzea ez da oso gomendagarria.

Baina beste gogoeta bat planteatu nahi nuen nik hemen. Zergatik ez ditugu sustapen neurriak hartzen gaur egun dauzkagun neska-mutikoen bizimodua hobetzeko? Helduok, gurasook, nahiko lanpetuta ibiltzen gara, estresatuta batzuetan, eta badirudi estresaren eredua gure haurrei transmititu nahi diegula. Ikastola orduak aparte, hona hemen umeek egiten dituzten beste ekintza batzuk: katekesia, dantza, solfeoa, hizkuntzak, baleta, karatea, igeriketa, denetariko kirolak, eta abar. *Nire semeak astegun guztietan aktibitateren bat edo beste egiten du, eta astean behin psikologoarekin kontsulta dauka...*, esaten zidan nire lagun batek lehengo egunean. Ez da hori guztion kasua, zorionez, baina neska-mutiko gehienak batetik bestera ibiltzen dira astean zehar euren eskolaz kanpoko agenda bete nahian.

Egoera hori hobetzeko sustapen neurririk ez?

Gutunak

Ahalik eta iritzi gehienek izan dezaten tokia, ez da komeni makinazko 15 lerro baino luzeago idaztea gutun hauetan. Izena, telefonoa, helbidea eta Nortasun Agiriaren zenbakia agertu beharko dira. Laburtu behar izanez gero, GOIENKARIAk bere esku du horretarako eskubidea.

Zure iritzia helarazteko:
Barrenkalea 33, 20570 BERGARA
Telefonoa: 943 76 92 72
Faxa: 943 76 29 77
Posta-e: iritzia@goiena.com

Zorionak, azpiko!

Kaixo, Ion. Zure eguna heltzear dagoenez, zu zoriontzeko asmoz idazten dizkizut lerro hauek. Gauza asko esateko dauden arren, oraingoz neure baitan utziko ditut, eta beste une batean jakinaraziko dizkizut, baina momentuz berrogeita hemeretzi muxutxo goxo bidaltzen dizkizut, eta beste horrenbeste besarkada.

Ahalik eta hobekien egotea espero dut, eta ezagutu zintudaneko irribarre polit horrekin jarraitzea ere.

Besterik gabe, Ion, agurtzen natzaizu, baina seguru laster elkarrekin egoteko aukera izango dugula; ea oraingoan herrian den, elkarri kontutxoak esaten dizkiogun bitartean denbora neurtzen egon gabe, bai? Esandakoa, zaindu zaitez eta zorionak berriz ere. Jo ta ke, presoak etxeratu arte!

IRATI ARANTZABAL ZULOAGA

Akusazio faltsuak

Nerea Agiriano Barandiaran andreak 2001eko otsailaren 23an *Goienkaria*ri igorritako gutuna dela eta, Bergarako Notariotzak zera adierazi nahi du: Nerea Agiriano Barandiaranek Bergarako Notariotzari eginiko salaketak oinarri barikoak eta guztiz faltsuak dira, egilearen ezjakintasuna dela edo asmo txarra dela.

MARIA LARRAITZ FRANCO GALARRAGA
ANTONIO ROMAN DE LA CUESTA GALDIZ
Bergarako notarioak

Edozein bide ez da egokia

Ez dugu onartzen Arrasateko EAJko zinegotzia den Loitiren aurka martxoaren 7an kaputxadun batzuek egindako erasoa. Loiti jaunak arrasatear multzo handi bat ordezkatzen du; ekintza horren eraginez, herritar multzo zabal hori eta euren ideia politikoak senti daitezke erasotuak baita ere.

Gure ustetan, erabili dena ez da estrategia politiko bat defendatzeko bide ona. Alde batetik, inork ez dugulako egiaren monopolioa eta denok daukagulako zer aztertu eta zer ikasi. Bestetik, ideiak ideiekin defenditu behar direlako, arrazoi eta argudioekin.

Ezin ditugu erabili Estatuak erabiltzen dituen metodo antzerakoak: inposaketa, jipoia, errepresioa... Ez da zilegizkoa norberaren pentsaera eta proiektu politikoa defendatzea, besteenak indarrez zigortuz eta isilaraziz. Norbere buruarentzat eta kide politikoentzat aldarrikatzen den adierazpen askatasun berbera zor zaie besteei ere.

Gizarte kapitalista, baztertzaile eta autoritario hau aldatu nahi dugunok balore alternatiboak garatu behar ditugu gure jarduera politikoan; ezin gara arriskatu errefusatzen dugun gizarte berberan jaten ematen dioten balore berdinen morroi izatera.

Eta hori guztia jakin arren, estatua eta bere politika direla Euskal Herriko egoeraren lehenengo erantzuleak, berak dituelako arazoak konpontze bidean ipintzeko baliabide eta ahalmen handienak. Horren ordez, probokazio politikoa etengabea egiten ari da Euskal Herriko disidentziaren kontra, batez ere, egungo marko politikoarekin konformatzen ez garenen aurka. Horren adierazle, azken egunotan Haikaren ordezkarien atxiloketa indiskriminatu eta justifikaezinak.

Hala ere, Loitiri eginiko erasoa, zilegia ez izateaz gain, ez da politikoki zuzena, gure ustez; herritarren haserrea eta egonezina piztuko ditu, seguruenez, baina ez da egokia mobilizazioaren bideak zabaltzeko eta geroz eta herritar gehiagoren partaidetza suspertzeko.

ZUTIK
Debagoiena

Txapi askatu!

Martxoaren 11n, gaueko 10etan, Garzon epailearen aginduz, gure taldeko kide den eta Bergarako gaztetxearen bultzatzaileetariko bat izan den Xabier Arregi "Txapi", Espainiako Poliziak atxilotu zuen.

Gutun honen bitartez, gure desadostasuna adierazi nahi dugu eraso faxista hau dela eta, Txapi gure ondotik eraman baitute.

Hau guztia, Espainiar Estatuak euskal gazteriaren hitza isilarazteko beste bide bat da. Hori horrela bada, eta Txapi atxilotua izan bada, atxilotu gaitzatela gu ere!

Beraz, Bergarako Gazte Asanbladaren izenean, Txapiren askatasuna eskatzen dugu eta gure elkartasuna adierazi.

GAZTE ASANBLADA
Bergara

Errepideetako seinaleak?

Vizcaya, Guipuzcoa eta Vergara ikusi ditugu hor nonbait. Arrasate kendu eta Mondragón soilik agerian uzten duen bide-seinalea begiztatu dugu egunotan. Hor nonbaitek, zoritxarrez, gure herrian bertan esan nahi du. Euskarari erasoa, probokazioa..., ez dakigu, baina erantzunik gabe ezin dela gelditu argi daukagu.

Euskal Herria euskararen herria dela ezin dugu ukatu, ez eta ezkutatu ere. Herri hau eta hizkuntza hau hilik ikusi nahi dutenek horretan diharduten arren. Gurea dena defendatu behar dugu.

Euskal Herrian euskaraz. Ofizialtasuna, eskubidea dugulako.

EUSKAL HERRIAN EUSKARAZ
Arrasate

Gutun gehiago 8. orrialdean

Olatz eta Patxi

MIKEL ARROIABE

Eztabaida

Gaztetxea eta gaztelekua, biak dira gazteak batzeko tokiak; jarduerak antolatzeko, jaialdi eta ekitaldiak egiteko, gazteen guneak. Batean zein bestean antolatzen dituzten jarduerak kontuan hartzen baditugu, ez dago ezberdintasun handirik baten edo bestearen artean. Baina, nork kudeatzen ditu gaztetxeak edo gaztelekuak? Hortxe dago koska: gaztetxearen aldekoak, gazteek eurek kudeatzearen aldekoak dira. Gaztelekuaren ereduaren aldekoek, kudeaketa lanak erakunde baten eskuetan lagatzen dituzte.

Zer nahiago: gaztetxea ala gaztelekua?

Gaztetxia egin egitten da eta gaztelekua egindda dator

OXEL EROSTARBE
Elgetako gaztetxekoa

Gaztetxia ala Gaztelekua, denbora libriari irteeria topatzeko bi eredu. Partehartzia, informatzia... bultzatu nahi dittuen aukera honetatik, gaztiok Gaztetxian alde egin bihar dogu. Gure sormena, burutapenak eta pentsamoldiak garatzeko modu egokixena da-eta.

Gaztetxia, ikusten dittugun biharren arabera, geuk antolatzen dogu hasieratik. Gizartian daren hutsuniak betetzeko ahalegiñian, sortzen jakuzen galdera danei geuk topauko dotseu erantzuna.

Gaztelekuan, gaztia, dana egindda dagonian sartzen da, erantzuna galderian aurretik emoten jako. Gaztelekuan, gaztia, liburutegixan moduan dago. Ez dau liburua beria balitza moduan irakurtzen.

Autofinantziaziñuan bidetik, Gaztetxiak bere politikia dauka. Erabaki danak, batzarretan hartzen dira. Adostasunak billauaz, taldian interesak, norberanen gainetik jartzen dittugu.

Gizartia aldatu nahixan, bizitzeko eta pentsatzeko modua da Gaztetxia. Gaztelekuan bidia goittik markauta dator eta han egiten daben danian, politikuek dauke azkenengo berbia.

Autokudeaketaren arloa gaztelekura ekarri nahi da

JOSE ANTONIO URTEAGA
Oñatiko Kirolak eta Gazteriako zinegotzia

Kontua ez da soilik eraikina bera eta bere kudeaketa modua, baizik eta gazteriaren alde eta gazteriarentzako, udalak (edo eskualdeko erakundeek, probintziakoek...) egin dezakeena. Bestalde, ezin dezakegu esan kontrajarriak direnik, badaude-eta eredu biak aldi berean erabiltzen dituzten lekuak.

Egia da era berean, erreferentziazko ereduak ez direla berez onak edo txarrak, eredu bat eragingarria izan baitaiteke edo ez, praktikan jartzeko moduaren arabera. Guk geuk eragingo dugu azkeneko emaitzan. Ezin dugu ahaztu gainera, "gazteria" deritzon multzo horrek hainbat jende biltzen duela bere baitan, denetariko adin, ardura, ideia eta abar dituen jendea.

Oñatin zehazki, baditugu Gazteria batzordea eta Gaztelekua orain dela sei edo zazpi urtetik hona, eta oñatiar gazteak abian jartzen ahalegintzen dira zenbait ekintza eta zerbitzu eskainiz, baina batez ere, gazteen sormena bultzatuz, bai banakako mailan bai taldean. Gure ahaleginik handiena, gazteak, euren burua, zerbitzuaren protagonista eta kudeatzaile sentitu dezatela da. Askorentzat Gaztetxearen abantaila (teorikoa edo hasierakoa) den autokudeaketaren arlo hori, hein handian gure eredura, Gaztelekura, ekarri nahi dugu, eta horretan alderdi guztietako ordezkariak gaude murgilduta.

Beharbada, udalaren esku-hartzea, gai gehiagotan eta gutxirentzat direnetan arreta jartzea errazten du (nahiz eta musika izan kanpora begira gehien erakartzen duena), eta hori Gaztelekuaren aldeko puntu garrantzitsua litzateke, Oñatiko Gaztelekuan lan egiten dugun moduari dagokionez behintzat (abentura kirola, argazkigintza, literatura, antzerkigintza, musika, malabarrak, eta abar; noski, informatika, gazteentzako informazioa edota topalekua bezalako zerbitzu iraunkorrez gain).

Gaztetxea, jakina!

Gaztetxia edo gaztelekua planteatzen dozue zuen eztabaidan, eta horren inguruko iritzia emoteko idazten dot. Nik gaztetxia nahiago dot, bertan gazteok garelako partaide zuzenak, erabaki guztiak asanblada bitartez hartu, autogestioa bultzatu eta, horrela, gazteok gure beharrak aurrera eroateko leku libre bat sortzen dogulako, inungo nagusi, buruzagi edo gure ekintzen programatzaile barik. Gu, geure kabuz, guztia eroateko gai garelako.

ANDER ELORTZA
Bergara

DATORREN ASTEKO EZTABAIDAGAIA Iritzia emateko: iritzia@goiena.com

Oscarretan saritutako pelikulak, kalitatezkoak dira?

Gora eta Behera

ZAPATISTEN ABIALDIA

Zapatistek Mexiko hiriburura egin duten ibilaldiak oihartzun handia izan du mundu osoko komunikabideetan. Ekintza jakin hau, Mexikoko ez ezik, Hego eta Erdialdeko Amerikako indigenen egoera zein den ezagutarazteko baliagarria izan da. Horrenbeste zapalkuntza jasan dutenentzat argi izpi bat izan daiteke ekintza hau.

TALIBANAK

Afganistanen, Bamiyan mendian, V. mendeko 53 metroko bi buda erraldoi (zutik dauden munduko handienak) txikitu dituzte, islamaren izenean. Erlijioaren irakurketa okerra. Gosez hiltzen dauden herrikideei lagundu behar dietela ez al du esaten islamek.

ARANTZAZU MURGIONDO
Oñatiko liburutegikoa

Koplak

Hauteskundeak euskal herri(et)an

Sartu aurretik gainean dauden
hauteskundeen harira,
Iparraldeko bozen emaitzei
jarri nahi nuen begira:

Iparraldeko anai-arreben
bozak hartuta lekuko,
bildurrez nago hemen itxura
bera ez al dun hartuko...

Frantses eskuindar taldeen esku
dago berriro batela,
seguru nago Mayor Orejak
pozik ospatu zuela.

Berriro ere etxe-nagusi
jarraitzen dute arrotzak,
gureak baino zorrotzagoak
badira norbaitzun hortzak...

Tipo maltzurra baina argia
izan zen bere modura,
abertzaleak separatzea
pentsatu izan zun hura.

Euskaldun legez, itxoiten nago
noiz helduko den eguna,
hausteskundeak egun berean
ospatuko dituguna.

SAIOA ARANDO

Goienkaria
DEBAGOIENEKO ASTEKARIA

ZUZENDARIA: Eneko Azkarate
ERREDAKZIO KONTSEILUA: Edorta Mendieta, Miguel Angel Elkoroberezibar, Josemari Velez de Mendizabal
ADMINISTRAZIOA: Agurtzane Gaintzarain
SAILETAKO ARDURADUNAK: Edu Mendibil (Kirola, Non Zer), Aintzane Irizar (Berri-Zakua), Goio Arana (Diseinua), Gotzon Arzelus (Publizitatea)
PUBLIZITATEA: Arantzazu Lagunilla, Nerea Zallo, Mireia Larrañaga, Natali Martinez
PRODUKZIOA: Iban Arantzabal
HARPIDETZA ETA BANAKETA: Aitziber Langaran
MAKETAZIOA: Goio Arana, Iñaki Iturbe
TESTUEN ZUZENKETA: Sergio Azkarate, Gari Bragado
Goiena Komunikazio Zerbitzuak
LEHENDAKARIA: Estepan Plazaola
ZUZENDARI NAGUSIA: Mikel Irizar

GOIENKARIAk ez du bere gain hartzen orri hauetan adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik.

Gutunak

Bazterketa soziala

Gaurkoan, benetan latza izanik ere ezkutuan gordeta dagoen arazo batez erreflexioa eginez idaztea tokatu zaigu (bazterketa soziala). Gizartea hainbat kolektibotan zatikatuta dago, gaurkoan Euskal Herria izango dugularik aztergai.

Lehenik eta behin esan behar da Euskal Herriak bere buruaren jabe izateko eskubidea zapalduta daukala, hau edozein giza kolektiborentzat funtsezko eskubidea izanik ere, herri honek ez dauka bermatua.

Honek berebiziko garrantzia dauka, gai hau aztertzeko garaian, ezinezkoa baita bere baliabideak erabiltzeko gaitasuna edukitzea, kolektiboaren baitan dagoen gizaki orok bere eskubideak bermatuak izan ditzan, bazterketa sozialaren fenomenoa behingoz desagertu dadin.

Har ditzagun bazterketa sozialari bultzada izugarria ematen dioten adibide batzuk:

Prekarietatea: lan baldintzen inguruan eskualde hau oso egoera onenan dagoela esaten dute askotan, baina prekarietatearen presentzia izugarri altua da.

Etxebizitza: etxebizitzaren inguruan egiten duten espekulazioak funtsezkoa den eskubide baten bortxatze maila izugarrietara eramaten gaitu.

Hauek aipatuko ditugu soilik gaurkoan, baina garbi izan behar dugu bazterketa sozialaren fenomenoa deuseztatu nahi badugu, gizarte eraldaketa osoaren bidetik soilik lortuko dugula, eta hori, egunerokotasunean egoeraren salaketa iraunkorra eginez, eta burujabetzaren bidean eraikuntza nazionalean urratsak emanez etorriko dela.

HERRI BATASUNA
Arrasate

Faxismo espainiarraren aurka, gazteria gogor eta tinko!

Euskal gazteria urteetan zapaldua izan da eta oraindik ere egoerak horrela dirau. Hala, pasa den martxoaren 6an, Haikako 15 militante atxilotu zituzten Garzon epaile faxistaren aginduz, berauei talde armatuko kide izatea leporatuz. Baina beraien delitu bakarra gaztea eta abertzalea izatea da eta estatu etsaien eraso berri hau gazteon aurkako kriminalizazio ekintzatzat jotzen dugu.

15 gazte hauei eginiko erasoa, ez da soilik haien aurkakoa izan, euskal gazteria osoari eginiko erasoa ere izan baita. Izan ere gu gara herri honen oraina eta etorkizuna!

Bestalde, egunotan zipaioek izaniko jarrera gogor salatu nahi dugu. Hala, martxoaren 6an, herriko plazan egiten ari zen enkartelada oztopatu eta bertan bilduta geunden 150 pertsonak bideoz filmatu gintuzten. Beti bezala beraien autoritatea erakutsi nahian aritu ziren, beren presentzia kale zein tabernetan erakutsiz. Martxoaren 7ko manifestaldian ere, manifestarien aurka kargatu eta kaletik lasai-lasai zihoan gazte bat jipoitu eta pistolaz mehatxatu zuten.

Gertakari hauek guztiak gogor salatu eta HAIKAren aurkako eraso berri honi aurre egiteko, datorren hilaren 17an, Bilbon egingo dugun manifestaziora deitzen zaituztegu. Guztion esku dago garaipena!

Gora Euskal Gazte Mugimendua! Haika Askatu!

HAIKA
Arrasate

Gora Patarroyo!, behera BBVA!

Zuengana jo dugu martxoaren 9ko *Goienkarian*, *Iritzia* ataleko "Gora eta Behera" zutabean BBVA eta Manuel Elkin Patarroyoren inguruan agertu zen testua dela eta.

Hainbat egunkaritan eta komunikabidetan jaso dugun informazioa bateratu eta aztertu ondoren iritzi artikulu hartako datuekin bat ez gatozela jakinarazi nahi dizuegu.

Hori dela eta, hona hemen gure ustetan aldatu eta gaineratuko genituzkeen zenbait datu:

Lehenik eta behin, Patarroyo mediku kolonbiar ospetsuaren laborategia zegoen ospitalea bahitu zuten zorrak ez ordaintzeagatik. Hots, ospitalea zen zorrak zituena eta eraikinaren barruan egotearren bahitu zuten Patarroyoren laborategiko tresneria, azken honek ez baitzeukan zorrik.

Bigarrenik, BBVAk ez du Banco Ganadero erosi Patarroyori zorrak barkatzeko, zeren eta bahiketa egin zuenean Kolonbiako Banco Ganadero BBVAren filiala zen.

Azkenik, BBVAk ez du Patarroyoren laborategia itzultzeko eta lana bultzatzeko fundaziorik sortu, berau Patarroyok aurrez sortuta zegoelako.

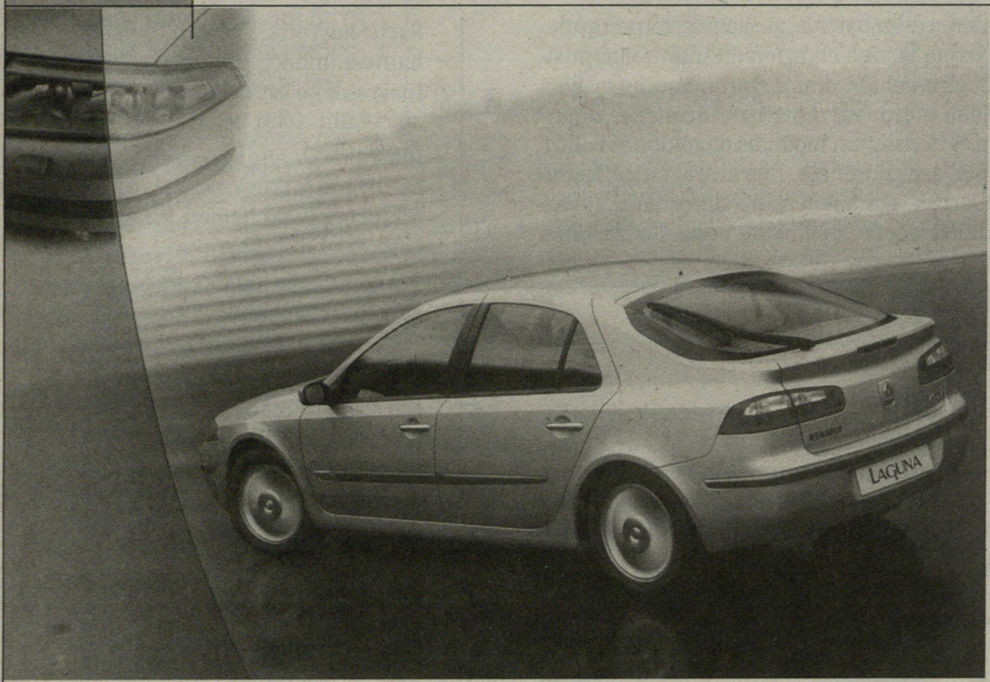
Gure aburuz marketinak eta iritzi publikoan izan duen hedapen eta zabalkunde nabarmenak eragin sakona izan du BBVAren azken erabakian. BBVAk Patarroyoren laborategiko tresneria bueltatzea erabaki zuen, azkenaldian bere itxura publikoak jaso duen astindu ederra atzean utzi nahian.

Bukatzeko, aipatu beharra daukagu irakurle batzuk kokatzeko, Manuel Elkin Patarroyok malariaren aurkako txertoa aurkitu ondoren guztien esku utzi zuela, patentearen truke eskaintako milaka dolarri uko egin ondoren.

DBHO-1. MAILAKO IKASLEAK
ETEO (Oñati)

RENAULT

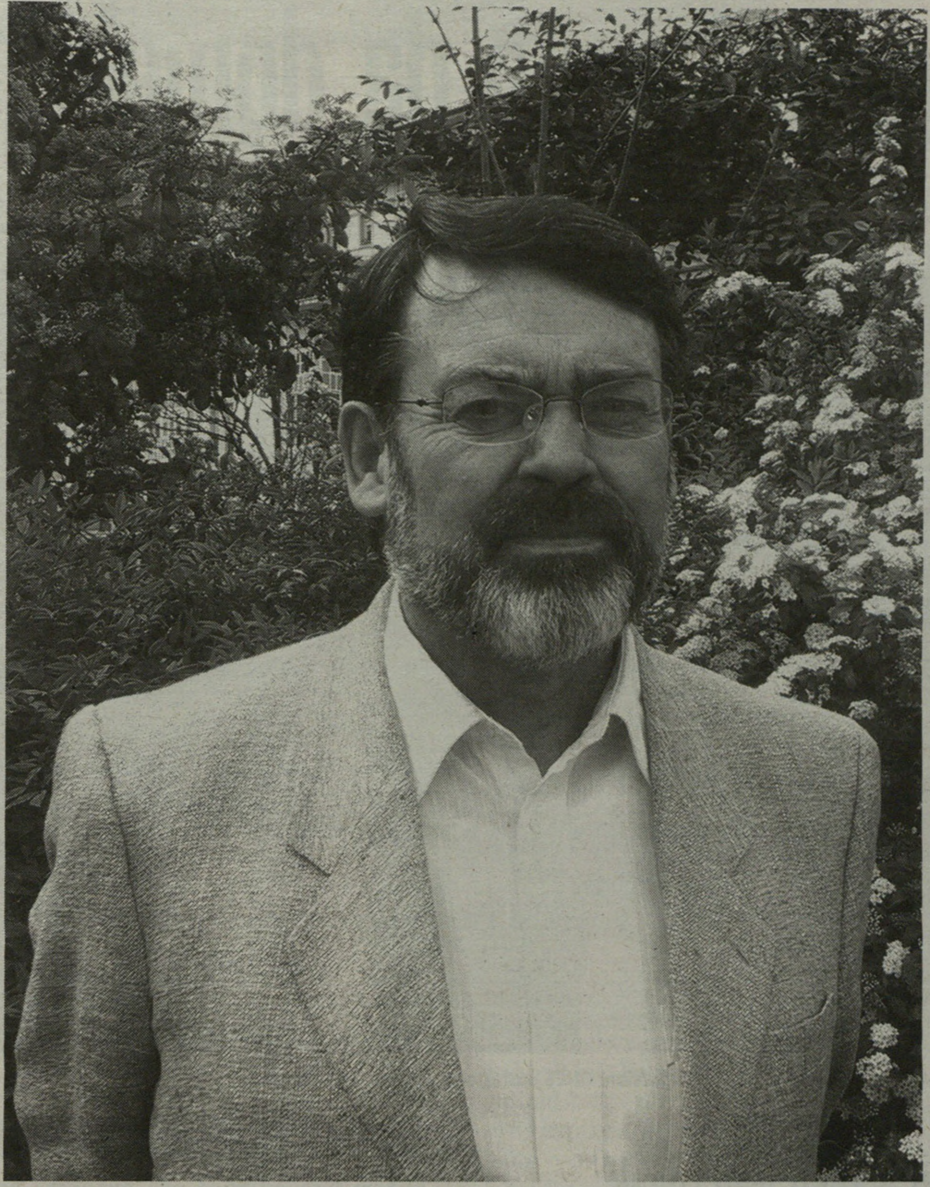
Giltza bariko autoa aurkezten dizugu Renault Laguna berria.



Martxoaren 9an aurkeztu zuten Miramoneko Parke Teknologikoan Renault Laguna berria.

Argazkian, MECAko arduradunak Renault-eko beste ordezkari nagusiekin.

MECA
San Andres auzoa • ARRASATE • Tel.: 943 71 24 72
Amillaga, 5 • BERGARA • Tel.: 943 76 40 68



GOIO ARANA

Joxemari Muxika

EUSKARA ELKARTEEN TOPAGUNEKO LEHENDAKARIA

"Herri aldizkariak sarean jarriz, euskarazko produkzioa jendearen eskura jarri nahi dugu"

EUSKARA ELKARTEAK

"Topaguneko bazkide diren euskara elkarteak (59), Hego Euskal Herriko herrialde guztietakoak dira. Iparraldeko bazkiderik oraindik ez daukagu"

GOIENA

"Topaguneak pozez hartzen ditu herri komunikabideak ziurtatzera doazen ekimenak. Hori da Goiena egiten ari dena"

Besteak beste, Arrasate Euskaldun Dezagun, Arko eta Goienaren sortzaile eta bultzatzaileetariko bat dugu. Joan den urteaz geroztik, berriz, Topagunea euskara elkarteen federazioko lehendakaria. Zapatuan urteko Batzar Nagusia egin zuen Topaguneak. Iaz egindakoaz eta aurrera begirako egitasmo eta erronkez jardun dugu berarekin.

ENEKO AZKARATE

Urtea eman duzu Topagunearen lehendakaritzan. Zein da urte honetan egindako lanaren balorazioa?

Topagunearen eta bere bazkideen egoeraz jabetu naiz. Urterako jarri genituen sendotze helburuak bete dira eta luzerako zirenak betetzeko bidean jarri ditugu. Elkarteek eta Topaguneak elkarri konfiantza eman diogu. Positiboki baloratzen dut urtea. Sendotze prozesuan aurrera pauso onak eman dira: elkarteen jarduera sendotu egin da, elkarteak berak indartu egin dira eta federazioa ere sendotzeko bidean jarri dugu.

Arazo batzuk direla medio, Kultur Errota geldi egon ondoren, berriz ere hasi zarete antolatzen formatu txikiko kultura emanaldiak. Zelan doa ikasturte honetan?

Geldi egon garenik ez nuke esango. Apirilean hasi ginen emanaldiekin eta urtearen azkenerako 126 ekitaldi egin dira 30 herritan eta parte hartu duten artistak 23 izan dira. Ez dut uste batere marka txarra denik. Hasiera, aukeran, berandutu egin zitzaigun. Hala ere, 1999an baino 26 emanaldi gehiago egin dira. Negu aldean gutxiago egin ahal direla ikasi dugu. Beraz, 2001ean 150 emanaldi egiteko helburura iristeko, udaberri, uda eta udazkenean 2000n egin ditugunak baino gehiago egin behar dira. Aurten, dagoeneko, hasita gaude. Planifikazio kontua da.

Bestalde, Bizkaian, Udagoieneko Ostera izenburupean, formatu handiko emanaldi batzuk ere antolatu dituzue...

Udalerri handietan eta euskara elkarterik ez zegoen tokietan 8 emanaldi egin ditugu. Ekitaldi hauekin, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara Zuzendari Nagusiak eskaini zigun babes ekonomikoak sortzen zuen aukerari etekina atera nahi izan genion. Horrela, alde batetik euskal kultura zabaldu, eta bestetik Topagunearen izana, gizarte zabalari ezagutzi diogu. Euskara ez da herri txikietako kontua.

Gaur egun zenbat euskara elkarte daude Topagunean?

Guztira 59 euskara elkarte daude federazioan. Batzuk herri aldizkariak argitaratzera bakarrik dedikatzen dira. Beste batzuk haur eta gazteen ekintzetara. Herri aldizkariak argitaratzen dituzten euskara elkarte askok jarduera bat baino gehiago dute, adibidez: Jardun, Eta Kitto, Elgoibarko Izarra, Ttakun (2000ko Abbadia saria jaso duena) edo Geu Gasteiz. Topaguneako bazkide diren euskara elkarteak, Hego Euskal Herriko herrialde guztietakoak dira. Iparraldeko bazkiderik oraindik ez dugu. Bestalde, aurtengo Batzar Nagusian bazkide bezala onartu ditugunak hauek izan dira: Eskoriatzako Axtroki, Pasaiako Abaraska, Zaldibarko Eixu eta Iurretako Gurien Bai.

Eta zeintzuk ez daude elkartearen barruan?

Orokorrean, sortu berriak eta jarduera eratze prozesuan dabiltzanak dira. Adibidez, Iruñeako Txantrea, Aramaioko Ttirritola, Baionako Herria edo Zestoako Danbolin. Topaguneak zerbitzu onak eskaintzen baditu, erakargarria izango da eta bazkide berriak etorriko dira. Horretarako, etxeko lanak ondo eginak erakutsi behar dira, eta elkarteentzako zerbitzuek egokiak izan behar dute.

Komunikabideei dagokienez, zein da iaz egindakoaren balantzea?

Komunikabideetan aldizkarigintza da aipagarriena. Euskal Herriko 57 herri aldizkarietatik 33, federazioan daude, eta herri aldizkari guztien urteko ale tiradaren %91 produzitzen dute. Euskaraz idatzitako aldizkari guztiek produzitzen duten %45 gure federazioko elkarteek produzitzen dute. 1999an 31 aldizkari ziren federazioan eta produkzioaren %87 ziren. Beraz, aurrera goaz. Ugaltzearen adibideak honako hauek dira: *Txintxarri* astekari bihurtu izana, *Maxixatzen, Karkara* eta *Galtzaundi*, lehen hilabetekariak zirenak, hamabostekariak dira orain, eta argitalpen berriak dira *Hernaniko Kronika*, astean bost egunekoa, eta *Goienkaria* astekaria.

Telebistak, bi ditugu federazioan: Ttipi Ttapa eta GOITB, eta irratiak beste bi: Baleixe eta Arrasate Irratia.

Eta aurtengo erronka nagusiak?

Hasteko, "eginari eutsi" da leloa eta horretarako elkarte bakoitzaren antolakuntza sustatuko dugu eta behar diren zerbitzuak elkarrekin bideratuko ditugu. Topagunearen egiteko nagusietako bat horixe da. Zehatzago esanda, informatika inguruko beharrei erantzuteko antolaketa ziurtatu, elkarteentzat dirulaguntzen gestioak egiten jarraitu eta arlo berrietara zabaldu eta formazio beharrak asetzeko modua ahalbideratu. Euskara elkarteen eskualdekako antolakuntza ere indartzen joan behar dugu. Era berean, aztertu nahi dugu haur eta gazteen arlorako lan programa berriak nola zabaldu.

Aldizkariak sarean jartzen hasi zarete...

Euskarazko produkzioa jendearen eskura jarri nahi dugu. Sarean sartzeko ahalbidea duenari gure aldizkariak irakurtzeko aukera jartzea, alegia. Aldizkaria argitaratzen duenak berak egin ordez, elkarrekin egiteak, lana errazago egiten du, eta batez ere, aldizkariak eguneratuta izateko ziurtasuna ematen du. Bestalde, kontuan izan, informatikari adituak batera jartzeak beste aukera batzuk sortzen dituela, Topaguneko elkarteen eta Topagunea beraren jarduera guztien informazioa sarean jarri ahal izateko edo aukera berriak aztertzeko.

Argitalpen kopuruari dagokionez eta aldizkarien tiradari dagokionez, Topagunean biltzen diren aldizkariak nagusi dira euskarazko herri prentsan. Sektorean duen pisuaz eta garrantziaz jabetzen da jendea?

Beti pentsatu izan da garrantzi handia duela herri aldizkarien fenomenoak, baina ez zegoen euskaraz idatzitako aldizkarien erroldarik eta iritziak estimaziotan oinarritzen dira. Egin berria den euskarazko aldizkarien errolda bateko datuak hartuz, herri aldizkariek kuantitatiboki garrantzia handia dute, 4.460.000 ale argitaratzen dira urtean. Baina dena ez da kuantitatiboa eta herriko informazioa zabaltzen lan handia egiten dute, eta bide batez euskara gizarteratzeko eginkizunean ere bai. Herri prentsa idatziak garrantzia haundia du.

Goiena egitasmoa eta horrek duen multimedia izaera eredu izan daiteke Euskal Herrian. Zelan hartu du Topaguneak Goienaren sorrera?

Eredua izan daiteke, baina eskarmentu dezente behar da antolatzen hasteko. Goiena ez da zerotik hasia. Topaguneak pozez hartzen ditu herri komunikabideak ziurtatzera doazen ekimenak, eta hori da Goiena egiten ari dena. Beraz, gustura hartu dugu bere sorrera. Goiena bezalako eskualdeko proiektuak, herri bakoitzeko aldizkarien etorkizunari ziurtasuna ematen die eta beste komunikabide batzuk ahalbideratzen ditu, adibidez, eskualdeko telebista. Beste herri edo eskualde batera eramateko, Topaguneak badu nondik eskarmentua hartu.

Goienako Errektore Kontseiluko kide ere bazaitugu Arrasateko Arko ordezkatuz. Bi aste barru lehenengo Batzar Nagusia egingo du elkarteak.

Goiena antolatze prozesu luze batean dator. Lehen pausoak orain dela hogei hilabete eman ziren. Alferrikako presarik gabe, gauzak bere lekuan jartzen ari gara. Gizartearen alde daramagun lanean, elkarlana leialtasunez garatu da euskara elkarteetan biltzen den auzolana (borondatezko lana) eta udalen artean, eskualde honetako herrietan. Izandako eskarmentuak etorkizunerako bidea erakusten digu. Asmatuko ahal dugu eskualdera pasatzen hamar urte baino gehiagoan daramagun elkarlana. Euskara elkarteon aldetik auzolana ziurtatu dugun bezala, espero dut erakundeekin ziurtatuko dugula elkarlana.

GOIENKARIA
Egubakoitza / 2001eko martxoaren 16a

Gorlako igoera izango da domekan

Afizionatu mailako 100 bat txirrindulari izango dira irteeran, eguerdiko 12:30etan

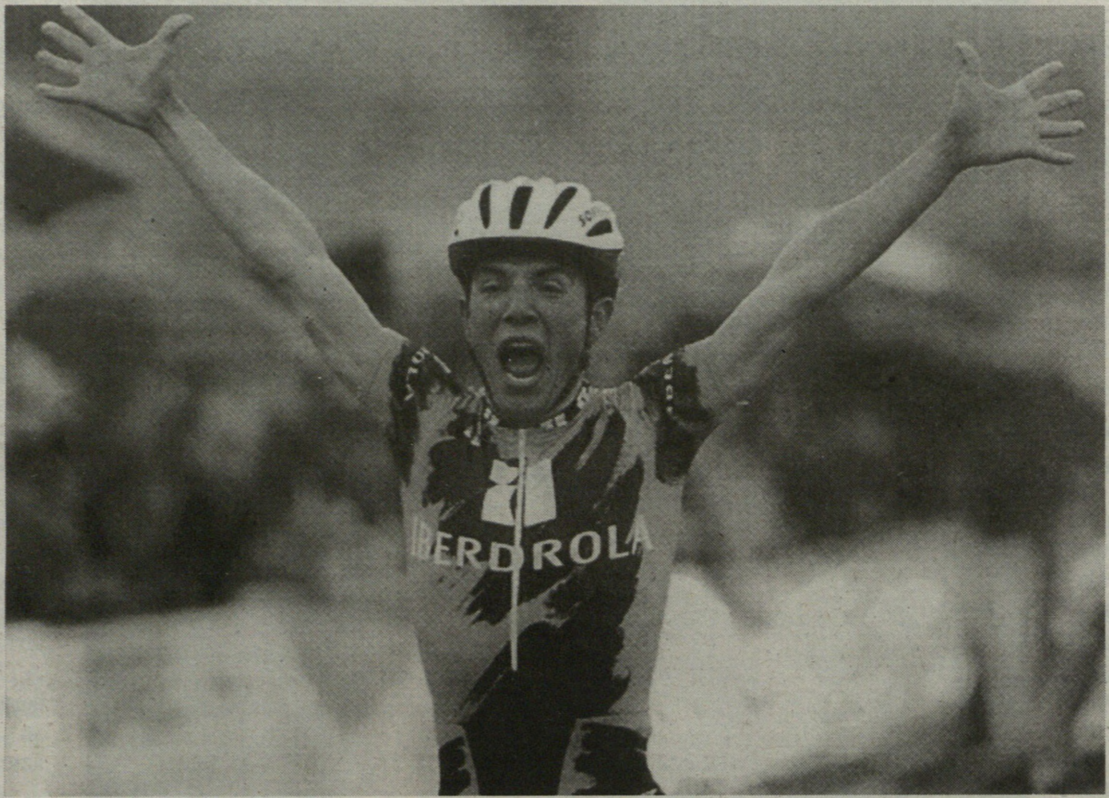
Lehendakari eta Euskalduna afizionatu mailako txapelketetan parte hartzen ari diren 100 bat txirrindularik hartuko dute parte Gorlako igoeraren XXVII. ekitaldian. Euskalduna txapelketan eliteko txirrindulariak zein 23 urtetik beherakoak biltzen dira eta Lehendakari txapelketan, aldiz, 19 eta 20 urtekoak. Euskal tropeleko talderik indartsuenak izango dira domekan Bergaran, tartean Iberdrola, Baque, Olarra, Tegui, Telcom, Caja Rural, CDR edota Ulma-Cegasa taldeak. Aurtengo denboraldiari martxoko lehenbiziko astebukaeran eman zioten hasiera eta oraindik ere goiz da faboritoez hitzegiteko, are gehiago Gorlako probaren ezaugarriak kontuan izanik. Hala ere, adituen ustetan, Baque taldeko Iker Camaño edo Dioni Galparsoro (Caja Rural) aurreneko postuetan izan daitezke domekan.

Bergarako Txirrindulari Elkarteari erreleboa hartuz, Lokatza Ziklismo Eskolak bigarren urtez jarraian izango du antolakuntzaren ardura. Mikel Larrañaga Lokatzako presidentearen arabera, "komunikabide mailan oihartzun handiko proba da eta Gorlan irabaztea lortu dutenetatik asko igaro dira profesionaletara. Proba laburra eta esplosiboa da, 9 kilometro ingurukoa, eta taldekako lanak ez dauka horrenbesteko garrantziarik. Eskalatzaile ona izatea derrigorrezkoa da irabazteko".

BETERANOAK 12ETAN

Ohikoa den bezala, afizionatuak baino lehen beteranoak izango dira lehian. Beteranoen proba eguerdiko 12etan hasiko da, San Martin plazan.

EDU MENDIBIL



Joaquin Rodriguez iazko irabazlea (argazkian) ONCE profesional taldean ari da aurten.

Orain arteko irabazleak

Urtea	Txirrindularia	Denbora
1975	Alberto Fernandez	23'25"
1976	Jose Mari Legarreta	23'06"
1977	Miguel A. Albeniz	24'34"
1978	Raymon Hernando	23'23"
1979	Jose Mari Segura	22'28"
1980	Iñaki Arrieta	23'21"
1981	Julian Gorospe	21'29"
1982	Pello Ruiz Cabestany	22'24"
1983	Jose del Ramo	22'01"
1984	Jesus Argintxona	22'03"
1985	Eduardo Betanzos	22'55"
1986	Jesus Aranbarri	21'48"
1987	Jon Garmendia	21'23"
1988	Luis Urizar	22'43"
1989	Julian Barcina	21'38"
1990	Xabier Lazpiur	21'20"
1991	Alfredo Irusta	21'09"
1992	Iñigo Cuesta	21'20"
1993	Julian Barcina	20'36"
1994	Santi Blanco	20'33"
1995	Klaus Möller	20'21"
1996	Joseba Arregi	21'21"
1997	Carlos Sastre	20'59"
1998	Juan Manuel Garate	20'33"
1999	Juan Manuel Garate	21'11"
2000	Joaquin Rodriguez	20'46"

Oñatiko duatloiaren X. ekitaldia hilaren 24an

Antolatzaileek 225 partaide inguru biltzea espero dute

Oñati Triatloi Taldeak antolatuta, datorren zapatuan, martxoak 24, Oñatiko duatloiaren X. ekitaldia jokatuko dute, 16:00etan hasita. Partaideek duatloiaren distantzia olinpikoa bete beharko dute: zazpi kilometro korrika lehenbizi, jarraian 40 kilometro bizikletan eta, azkenik, beste 3,5 kilometro korrika.

Antolatzaileek herri barruan 3,5 kilometroko zirkuitu bat prestatu dute. Aipatutako zirkuituari bi bira eman ondoren, kirolariek bizikleta hartu eta ondoko ibilbidea egin beharko dute: Oñati-Udana-Legazpi-Deskarga-Antzuola-Bergara-Oñati, 40 kilometro denera. Eta probari amaiera emateko beste 3,5 kilometro korrika izango dituzte. Antolatzaileen arabera, irabazleak ordubete eta 40 minutu inguru behar izango du proba amaitzeko.

Izena ematea zabalik dago eta parte hartu nahi duten guztiek Oñatiko Kutxan edo Euskadiko Kutxan 2.000 pezeta sartu beharko dituzte martxoaren 22a baino lehen. Proba egunean izena emateak 3.000 pezeta balioko du. Federatuta ez daudenek, berriz, astelehena baino lehen eman beharko dute izena.

Oñati Triatloi Taldeak 225 bat partaide biltzea espero du. Proba Euskadiko zirkuiturako puntuagarria izango da. Zirkuituko lehenbiziko proba Basaurin jokatuko dute, domekan. Guztira, 12 probak osatzen dute Euskadiko duatloi zirkuitua. Oñatin, Errioxa, Kantabria eta Madrileko partaideak ere izan dira aurreko ekitaldietan. Partaide guztiei kamiseta bana emango diete eta, era berean, kirol materialaren zozketa egingo dute. Emakume zein gizonezkoentzat diru sari berdinak egongo dira.

Lasterketako proba Oñatin izango da.

Kirolabur

PILOTA/ANTZUOLA

Iker Muruamendiaraz pilota antzuolarrak 21-22ko emaitza rekin galdu zuen Tabernaren au ka, astelehenean Tolosako Beo bar pilotalekuan jokatutako par tiduan. Kroniken arabera, Ikerre partidu ona jokatu zuen eta par tidua irabazteko zorian egon ze Hala ere, azken tantoan Taberna nagusitu zitzaion, eta ondorio Ikerrek agur esan dio bigarre mailako eskuz banakako txape ketari.

IGERILEKUAK/BERGARA

Joan den abendutik itxita iza ondoren, datorren astea zabalduko dituzte berriz Agorr singo barruko igerilekuak. Abe duaren 15ean sabaian dagoe berogailuaren hodi zati bat eror zen eta ordutik sabaia konpond eta beste hainbat lan egin ditu te barruko igerilekuetan. Orain dik ez dute zehaztu datorren aste ko zein egunetan zabalduko ditu ten igerilekuak eta Kirol Zerbitzuak ez du zehaztu zenba teko deskontua egingo dien ige rilekuko bazkideei. Bazkide kan paina martxoaren 26an hasik da.

SASKIBALOIA/ARRASATE

Arrasateko Kirol Proiektu aren sorreraren hamargarren urteurrena ospatzeko antolatu tako ekitaldien barruan, mart tzenean, hilak 20, Donostiako Cafes Aitona eta Tau Ceramica Baskonia saskibaloi taldeen arte ko lagunarteko partidua jokatu ko dute Arrasateko Iturripe kirol degian, 17:30etan. Gasteiztarra ACB ligako sailkapeneko 4. tokia dira eta Cafes Aitona Askatuak berriz, LEB-2 ligan azkenak ditu gu. Donostiarrek jaitsierako play-offak jokatu beharko dituzte.

FUTBOLA/ARETXABALETA

UDA taldeak azken lau parti duak irabazi ditu jarraian Azken jardunaldian Intxau rrondo taldeari irabazi zioten Enrique Nietoren mutilek, 2-3ko emaitzarekin. Sailkapenean 7 tokian dira atxabaltarrak. Dome kan Elgoibarren aurka jokatuko dute Ibarran, 16:30ean. GOITB partidua eskeiniko du domekan 20:00etan.

TENISA/BERGARA

Debagoieneko kirol zerbitzuek antolatutako aurtengo kirol zirkuitua aurrera doa. Oraingo astebukaeran, Bergaran jokatzen ari diren tenis txapelketako final zortzirenak jokatuko dituzte domekan Labegaraietako Kirol degian, 9:00etatik aurrera. Dato rren zapatuan, hilak 24, final-laur denak izango dira, martxoaren 25ean finalerdiak, eta finala berriz, martxoaren 31n jokatuko dute.

Podiuma

Maider Unda | BORROKA LIBREAN TXAPELDUNA |

Maider Unda Euskadiko eta Espainiako txapelduna da. XABI URZELAI

Kiroletan denetarik aurkitu dezakegu. Milioika pertsonak zure gola ohiukatzea, edo alderantziz, Euskadi eta Espainiako txapelduna izan, eta batere oihartzunik ez izatea. Onerako ala txarrerako (berak ere ez dauka argi) Maider bigarren adibidean sar dezakegu. 23 urteko neska hau baserrian bizi da, Olaetan, eta lan ere bertan egiten du.

Olaetako emakume bat borroka libreko txapeldun?

(Barreak) Txikitan hasi nintzen mota honetako kirolak praktikatzen. Otxandion ikasten nuenean irakasle batek sanboa irakatsi zigun.

Barkatu, sanboa?

Judoaren antzerakoa da, baina beste ezaugarri batzuekin. Esan bezala, sanbo egiten hasi nintzen, baina borroka libreak irtera gehiago zeuzkan eta aldatu egin behar izan nuen. Entrenatzen jarraitu nuen, baina emakumezkoek arazo asko izaten ditugu borroka libreko txapelketetan parte hartzeko, pisu gutxi izaten baitira, baina 1998an 68 kilotik beherako modalitatea jarri zuten, eta aurkezteko esan zidaten.

Aurkeztu eta irabazi.

Bai, eta ez nuen espero. Kanarietan egunero bi aldiz entrenatzen duen neska bat dago, eta Andaluzian ere badira beste bi neska asko entrenatzen dutenak. Nik denboraldi batean kirol hau praktikatzeari utzi egin nion, eta orain entrenatu ere astean hirutan egiten dut, beraz ez nuen espero.

Azaldu apur bat zer den borroka librea.

Borroka libreko proba bat puntuen arabera irabazi edo galtzen da. Kontaktu askoko kirol bat da, eta orokorrean esanda aurkaria lurrera bota eta bere bi sorbaldek lurra ikutzea da helburua. Horrez gain, teknika askoko kirol bat da, ez baita erraza pertsona bat lurrera botatzea. Bizkortasuna, indarra eta teknika beharrezkoak dira.

Zeintzuk dira zure helburuak?

Nik borroka librea kirol apur bat egitearren praktikatzen dut. Ez daukat helburu zehatzik, eta niretzat *hobbie* bat da. Baina txapelketetara gustura joaten naiz, irabazteko asmoz.

Ametsen bat izango duzu.

Nere helburua ez da munduko txapelduna izatea, baina gustura hartuko nuke parte Europa mailako txapelketa batean.

Lastima kirol olinpiko ez izatea.

Bai, hurrengo Olinpiadetarako kirol olinpikoa izango da. Mediterraneoko jokoetan izango gara, hori esan digute behintzat, eta entrenatzen dugunean ere Olinpiadetarako ari garela esaten digute.

Beraz, Atenasen ikusiko zaitugu.

Horretarako lan asko egin behar da, eta hemen ere gauzak asko aldatu behar dira. Lau urte falta badira ere Atenasen 27 urte izango ditut, eta borrokan egiteko adin oso aproposa da. Denborak esango du.

Dietarik egiten al duzu?

Egin beharko nuke (barre). 75 kilo dauzkat, eta txapelketetan parte hartzeko 68 kilo baino gutxiago izan behar ditut, beraz atera kontuak. Gainera oso jatun ona naiz, eta txapelketarako pisatu eta gero kirolari guztiok jan besterik ez dugu egiten.

Baserrian lan egitea entrenamendu ona al da?

Askotan lan gogorra izaten da, eta ofizina batean lan egitea baino mesedegarriagoa izango da, baina borroka librean aritzeko beste motatako entrenamendu bat behar da

Etxean izaten al duzu borrokarako gogorik?

Ez, (barreak) neba zaharrago bat daukat, eta harek nik baino indar gehiago dauka beraz, galtzen irtetzeko hobe borrokarik ez egitea. Nire entrenatzaileak jasotzen ditu jaso beharrekoak.

XABI URZELAI

> **"Borroka librea kontaktu askoko kirola da. Bizkortasuna, indarra eta teknika ona izatea beharrezkoa da"**

> **"Lau urte falta badira ere, Atenaseko Joku Olinpikoetarako 27 urte izango ditut, borrokan egiteko adin oso aproposa"**

ATZOKO TXAPELDUNAK

Koldo Lamikiz
Txirrindularia

Amalio Galan Europako txapeldunorde izan zen.

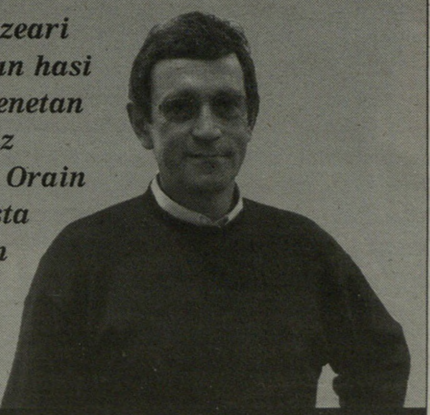
Lamikizek zazpi aldiz irabazi zuen Gorlako txirrindulari igoera. Espainiako beteranoen txapelketa ere eskuratu zuen lau bider

Zalantzarik gabe Gorlako erregea izan da Koldo Lamikiz. 1982tik 88ra bitartean Gorlako Txirrindulari Igoerako irabazlea izan zen, beteranoen mailan. 1981ean hartu zuen parte aurreneko aldiz, eta orduan 3. postuan izan zen helmugan. Bere azken partaidetzan, berriz, 89an, bigarrena izan zen, Javier bere anaia gazteenaren atzetik. Hiru anaiak (Josu, Koldo eta Javier) txirrindularitza zaleak izan dira. Koldo 13 urte zituela hasi zen bizikletan ibiltzen; "garai hartan, Arteagatik Gernikara, bizikletaz joaten nintzen eskolara. Gero, 17 urterekin, Arrasatera etorri nintzen ingeniaritza ikasketak egitera eta 10 bat urtez ez nuen bizikleta hartu". Mallorcan soldadutza egiten ari zela, berriz ere ekin zion eta, handik gutxira, amateurren mailan lehiatzen hasi zen; "ni baino gazteagoak ziren txirrindulariekin ibili nintzen, tartean Fede Etxabe, Julian Gorospe edo Arsenio Gonzalezekin. Afizionatuetan ibiltzea *hobbie* moduko bat zen niretzat eta ez nuen lasterketarik irabazi".

Betaranoetan, ordea, palmares bikaina dauka; "gutxienez 35 urte izatea derrigorrezkoa zen beteranoetan parte hartzeko eta oso ondo geratzen nintzen. Egia esateko, konpetitzeari lagatakoan hasi nintzen benetan ziklismoaz gozatzen". Espainiako txapelketa lortu zuen lau aldiz, Gipuzkoa eta Euskadiko txapelduna ere izan zen eta Soria, Menorca eta Reuseko itzuliak irabazi zituen 1980ko hamarkadan.

Gaur egun Bergaran bizi da eta Aretxabaletan egiten du lan, Aurrelan enpresan. Zikloturista irteeretan parte hartzen jarraitzen du ahal duen bakoitzean. Berak esaten duen moduan, "osasunak laguntzen didan bitartean, bizikletan ibiltzen jarraitzeko asmoa daukat". /E.M.

> ***"Konpetitzeari lagatakoan hasi nintzen benetan ziklismoaz gozatzen. Orain zikloturista irteeratan parte hartzen dut"***


Koldo Lamikiz • Arteaga • 1948

Nire Pronostikoa

TXUS ARANBURU / Aloña Mendi senior eskubaloi taldeko entrenatzailea

Reala eta Alaves taldeen arteko euskal derbian donostiarrek ezin dute hutsik egin, zulotik ateratzeko gero eta partidu gutxiago geratzen direlako. Nire ustez, Realak irabaziko du, gasteiztarrak nekatuta etorriko dira eta. Bestalde, Athletic etxetik kanpo ez dabil oso ondo, baina ea, gutxienez berdinketa lortzen duen Zaragozan. Eta Osasunari dagokionez, badirudi sasoitsu direla. Beraz, Malagari irabazteko gauza izango direla uste dut. Azkenik, Aloña Mendik Zestoa liderraren aurka jokatuko du. Berdinketa ez litzateke emaitza txarra.

Astebukaera honetako partiduak

A/	Reala	2	Alaves	1
B/	Zaragoza	1	Athletic	1
C/	Osasuna	2	Malaga	1
D/	Zestoa	1	Aloña Mendi	1

Goienako kanpo
produkzioak
Gure unitate ibiltaria zure esku
Jaialdiak
Antzerkiak
eta musika
Hitzaldiak,
batzar orokorrak,
Kirolak:
futbola,
pilota,
eskubaloia,
saskibaloia
BATZAR OROKORRA
Aurrekontua eskatu
Goiena
Komunikazio Zerbitzuak
Merkataritza saila: Nafarroa etorbidea, z/g 20500 ARRASATE • Tel.: 943 79 21 00 • Faxa: 943 79 22 93 • publi@goiena.com

Goienka2a

Egubakoitza / 2001eko martxoaren 16a

Kultura eta Aisialdia

Martxoaren 16tik 23ra

GOIO ARANA

Bailarako hiru bertsolari txapelaren bila

Entzuleengan alaitasuna, atsekabea, maitasuna, poza, beldurra, errukia, haserrea... Horiek eta beste hainbat emozio eragin beharko dituzte Debagoieneko ordezkariek. Aurten Ainhoa Agirreazaldegik, Joseba Lasagabasterrek eta Ander Lizarraldek, egon seguru goian utziko dutela Debagoiena. Komunikazioaren legeetan harilkatutako pieza onak egingo dituzte hiruek, ez dudarik izan. /14

Bertsolaritza | Euskal Herriko Bertso Txapelketa

Txapelketarako sailkapenera heldu dira

HIRU DEBAGOIENDARREK HARTUKO DUTE PARTE EUSKADIKO BERTSO TXAPELKETARA SAILKATZEKO SAIOETAN

Ez da gaurkoa komunikazio ekintza hau, baina ez da hain zaharra txapelketa kontua. Epaileek testuari erreparatuko diote tentu handiz eta ia testuinguruarekiko egokia den, ondo argudiatua dagoen, hizkera zaindua eta zuzena den, bertso barruko koherentzia, neurria, errima, erregistroa... Azken batean sormena eta egokitasuna sarituko dituzte eta ez akatsak zigortu.

Txapelketaz dihardugun arren, Gipuzkoan ez da izango txapelik, Gipuzkoako elkarteak orain dela bi urte-edo txapelketarik ez egitea pentsatu zuen eta, beraz, aurten egingo dutenak sailkatzeko balioko badu ere, ez da izango inori Gipuzkoako txapela ipintzeko.

Euskal Herriko txapelketa gainean egoteak eragin du, nolabait ere, irizpideen beharra eta bertsoak sortutako inpresioak kuantifikatu beharra, eta horretarako baino ez da izango, txapelketa deitu arren sailkapen fasea baino ez dena. "Finalera" heltzen diren zortzi bertsolariekin Oiartzunen egingo dute txapelik egongo ez den saioa maiatzaren 27an.

BERTSO ONAK BOTATZEKO EZ DA GIRORIK APROPOSENA

Josebak dioenez, "sailkapenean aurrera eginez gero, plaza gehiago lortzen dira eta ez dut kexarik. Konforme nago txapelketek duten dinamikarekin". Ander ere iritzi berekoa da, baina, "beharbada, ezezagun izatetik txapelketaren goi mailaraino dagoen aldea handiegia da eta tarteko txapelketaren bat edo somatzen dut faltan". Ainhoak ere uste du jendeak eskatzen dituela txapelketak, eta proposatutako hiru aukera teorikoetan orain dagoena dela izan zitekeen onena, "iritzi guztiak batu eta gero egindako aukera da". "Gaur egun elkartean lan handia egiten da eta ez dago ezer hoberik proposatzeko. Txapelketekiko uzkurrenak bertsolariok gara. Tarteka, 4 urtean behin soziologikoki sortzen den tentsioa gizarteak eskatzen du eta gizarteak eskatzen duen neurrian beharrezkoak dira txapelketak. Eragina positiboa da normalean, baina ez da beti zuzeneko efektu hori nabari. Puntuatzeko irizpideen gainean egokitasuna zalantzan jarri badaiteke ere, lanean daudenak badakite zeintzuk diren puntuatzeko irizpideak onenak. Nik sinismen guztia daukat epaimahaiarengan eta ez dut dudan jarriko beraien lana."

DEBAGOIENETIK HIRU BAKARRIK

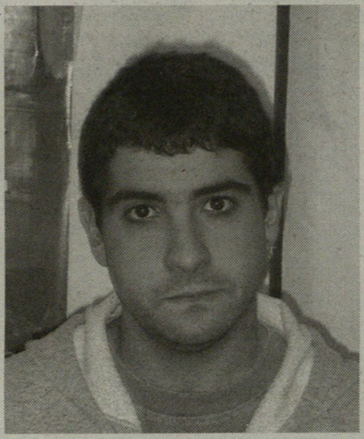
Gure bailaran, hiru aurkeztu dira eta gutxitxo dela uste dute hiruek. Ainhoak dioenez gutxi dela esatea "askotxo izan daiteke, baina gutxi denik ezin ukatu. Talde berriak bad- toz, eta Gipuzkoako taldekako- gehiago aurkeztu ziren oraingo in- bidualerako baino. Horrek eraku- ten du nahigo dugula orain gaude- nok taldeka eta bailaran aurkeztu". Josebaren iritziz, berriz, "lehen Arra- sate aldean mugimendu handiago zegoen eta orain ez dakit gauza larr- girik dagoen. Bertso eskoleta- mugatuta dago dena". Hemend- bost edo hamar urtera begira- beharko luketela esan digu Ainho- ak. "Ez da bertso eskolen konta- bakarrik. Azpi-azpitik egin behar- da lana, eskoletan, ikastoletan e- horrelakoetan. Gainera lan hor- gizartea nolakoa den erantsi beha- zaio: gaurko umeak telebistak- meak dira, ahozkotasuna alde ba- ra uzten da, etxean gurasoek e- gutxi lantzen dute... bertsolaritza e- gutu, bertso zaharrak ikasi... fu- bolaren aurrean ezer gutxi dago e- teko eta haurtzarotik landu beha- ko litzateke", Ainhoaren ustez.

Txapelketa nagusirako sailkapen faseari gaur, egubakoitza, emango zaio hasiera Gipuzkoan.

AINHOA AGIRREAZALDEGI

Bergara / 22 urte

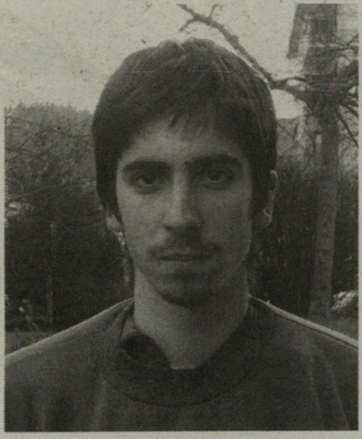
Ainhoa Agirreazaldegik denbora dezente darama bertsolaritza munduan. Aitak bertsoak kantatzen zizkionetik ezin kontatu urteak, baina, hala ere, bederatzi urte zituenetik-edo serio samar ari da. Gipuzkoako txapelketara doan lehenengo aldia da Ainhoarentzat, aurrekoan 18 urte bete barik zituen eta. Jokatzeko kontuak ditu txapelketak, baina Ainhoa ez da horretara bakarrik makurtuko, jakin baitaki txapelketa ona izan daitekeela ondo joanez gero, baina ez berebiziko garrantzia duen saioa. Faborito, beste biek moduan, Andoni Egaña dela uste du.



JOSEBA LASAGABASTER

Oñati / 24 urte

Gazte izan arren taula gainak ondo ezagutzen ditu. Bertsolaritza munduan bederatzi urterekin hasi zen eta hamabost urte egin ditu bat-batekotasuna lantzen. Txapelketetan ere ez da berria: Gipuzkoakoetan lehen ere ibilia da, hala ere Euskal Herriko txapelketarako balio duen sailkapenean lehenengo aldiz hartuko du parte. Aurrekoetan ez du izan zorte handirik hala ere, aurtengoan saiatuko da. Txapelketak nork bere burua ezagutarazteko plaza dira. Ezagun eginez gero, plazetan kantatzeko aukera zabaltzen da, osterantzean ez da erraza izaten zirrikitu bat egitea. Gogoz dihardu txapelketa prestatzen.



ANDER LIZARRALDE

Oñati / 18 urte

Ander da hiru bertsolarietan gazteena, hala ere, Oñatiko mutil honek badaramatza urte batzuk bertsolaritzan. Lau urte inguru izango dira bertsokantuan hasi zela eta hauxe izango du Ander Lizarraldek bere lehenengo sailkatze fasea.

Faboritotzat, Debagoieneko beste bi bertsolarien moduan, Andoni Egaña ikusten du. Hala ere, berak beste idolo bat duela aitortu digu, Joxe Agirre, hain zuzen ere. Bailarako bertsolaritza ez du ikusten oso egoera txarrean, sailkapenera hiru aurkeztea ez da larregikoa, hala ere, Jon Sarasua aipatu eta gogora ekarri du puntako bertsolaririk ere badela bailaran.

TXAPELKETARA JOATEKO ENTRENATU BEHARRA

Josebak esan digu Anderrekin ju- tatzen dela entrenatzeko, Anderre- aitortu digunez berriz, "ez da mome- tu txarrena zapatu gaua bertsota- egiteko. Oñatin, gainera, nahikot- entzuten da jendea bertsotan. Ho- bai, ordu txikietan gehienak ere".

Ainhoak, bakarrik entrenatze- du: "teknika bera bezain beha- rrezkoa da barruko prozesu guztia- hau da, errimak lantzea, doinu- egokienak konprobatzea, alaita- suna, tristura nola eragin. Zu- buruarekin uztartzen diren doinua- topatzea... eta egunkaria iraku- tzeak asko laguntzen du, izan ere- iritzia garatua eraman behar da ba- batean asmatzea ezinezkoa d- eta. Zitak ere irakurtzen ditut e- rriaz gain beste helduleku batzu- eukitzeko. Bigarren edo hirugarre- puntuan metafora moduan atera- tzeko oso egokiak dira. Bakarka- ko lana da garrantzitsuena.

ESPERIMENTATU IRAUTEKO

Triki-bertso, Kupeletan erronka, be- tso trama... Gizartea aldatu dela di- Ainhoak, "heterogeneoagoa da ora- eta formatuaren gainean espe- mentatzen dago heterogeneotasu- horri erantzun nahian. Bertsolaritz- gizartearen martxan doa eta gu- oinarriak eta arbasoak ahaztu ba- egokitu beharra dago. Dena de- guztia ez da berria: berba da oin- rria, ahozkotasuna eta komunik- zioa hor daude eta hiru zutabe e- komunikazio ardatzak hor diraute". Antzeratsu erantzun du Anderrek er- arbasoak ahaztu gabe egin beha- dela aurrera.

IBAN ARANTZABAL

Argitalpenak | **'Bidegileak'** Ibildumako atal berriak kalean

Hiru debagoiendar euskaltzaleren obrak

Bidegileak" bildumaren 18, 19, 20 eta 21. zenbakiak kaleratu berri ditu Eusko Jaurlaritzak. Hamasei pertsona jakintsu eta ospetsuren bibliografiak bildu dituzte Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak argitaratu dituen liburu sorta horietan.

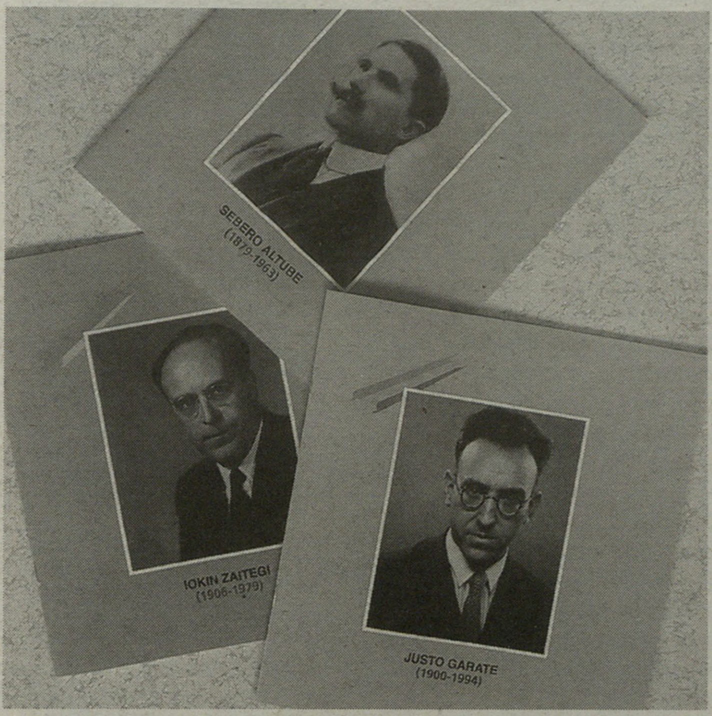
Horietako batean, bi arrasatearren bibliografiak bildu dituzte: Jokin Zaitegirena eta Sebero Altuberena. Bi egile horienekin batera, Jon Mirande eta Luis Villasanterenak ere badakartza sorta honek. Beste sorta batean, Justo Garate bergarararren bizitza eta lanari buruzko zehaztasunak bildu dituzte. Sebero Altube eta Justo Garateren bibliografiak bi debagoiendarrek idatzi dituzte: arrasatearrarena, Josemari Velez de Mendizabal arrasatearrak eta bergararrarena, berriz, Jerardo Elortza oñatiarrak. Jokin Zaitegirena Pako Sudupek egin du eta Luis Villasanterena Elixabete Perez Gazteluk.

OSPE HANDIKO EUSKALTZALEAK

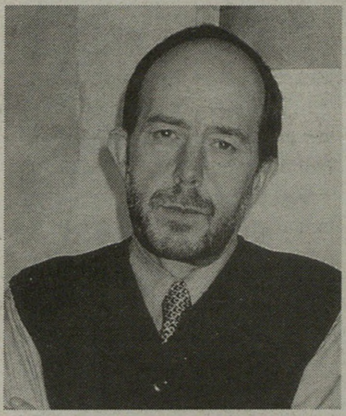
Ospe eta jakituria handiko idazle, ikertzaile, hizkuntzalari eta euskaltzaleak dira argitaratu berri dituzten liburuxketako pertsonaiak.

"Bidegileak" bildumaren 18. atalean, atzerriko lau euskaltzaleren bibliografiak jaso dituzte; 19. atalean, ostera, euskal kulturaren lau sustatzailerenak; 20.ean, euskararen itzal handikorenak eta 21.ean euskara zabaldu dutenenak.

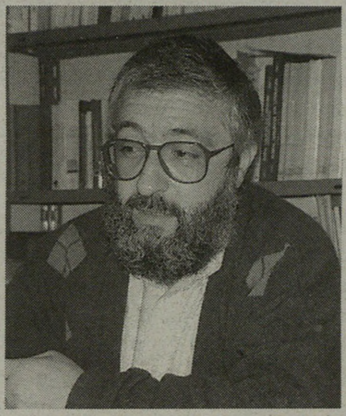
Sebero Altube, Jokin Zaitegi eta Luis Villasanterenak 20. zenbakian jaso dituzte eta Justo Garaterena, berriz, 21.ean.



Zaitegi, Altube eta Garateri buruzko "Bidegileak" bildumako bibliografiak.



Josemari Velez de Mendizabal.



Jerardo Elortza.

BI ARRASATEAR ETA BERGARAR BAT

Justo Garate (Bergara, 1900-Argentinako Mendoza, 1994) ospe handiko mediku eta kultura gizona izan zen. Gaztetan alde egin zuen Argentinara. Kultura kontuak aztertu eta artikuluak eta liburuak idatzi zituen.

Sebero Altube (Arrasate, 1879-Gernika, 1963) hizkuntzalari, filosofo eta literaturgilea, Euskaltzain oso izan zen. Musikarako zaletasun handia izan zuen eta Gernikako bandan ere jardun zuen. Gernikako alkate izatera heldu zen.

Jokin Zaitegi (Arrasate, 1906-Donostia, 1979) euskal idazle, irakasle eta apaiza. Prosa eta olerkia landu zituen eta itzultzaile ere izan zen. Erbestean, Guatemalan, "Euzko gogoa" aldizkaria sortu zuen.

WEBGUNEAN ESKURAGARRI

Arduradunen hitzetan, euskararen alde hainbat mailatan lan egin dutenei egin dieten omenaldia da "Bidegileak" bilduma. Honenbestez, euskara sendotzen, zabaltzen eta normalizatzen saiatu diren Euskal Herriko eta kanpoko euskaltzaleen bizitza eta obrari buruzko datuak jasotzen ditu.

Bilduma honetan, euskararen gaineko berriak ikuspegi historiko, sozial eta kulturaletik landuta agertzen dira. Gazteentzat eta euskaltegietan aritzen direnentzat egina da bilduma, euskara errazean, modu apainez eta argazkiekin azaldutakoa.

Eusko Jaurlaritzak 1987an ekin zion bilduma honi eta orain arte 21 karpeta argitaratu ditu, guztira, ehundik gora liburuxka. 1993an argitaratu zuen bosgarren karpetan, Koldo Eleizalde bergarar euskaltzale, pentsalari eta zientzialariaren gainean idatzi zuen J.J. Granja Pascualek.

Aurten beste lau sorta kaleratuko dituzte eta bilduma osoa interneten eskuragai jarri nahi du Jaurlaritzak. Orain arte kaleratutakoak www.euskadi.net webgunean aurki ditzakegu.

ENEKO AZKARATE

Nire aukera

Carlos Murillo

Arrasateko Ederra tabernakoa

Niños Mutantes taldearen azken diskoa nire gogokoenetarikoa da. *Otoño en Agosto* du izenburua. Ez nuke jakingo esaten zein abesti dudan gustukoen; guztiak oso onak iruditzen zaizkit. Niños Mutantes taldea Jaenekoa da, eta pop-rock estiloa jorratzen du. Antzekotasun bat aurkitzekotan, nik Los Planetas talde ezagunagoarekin alderatuko nuke; biek ere pop-a egiten dute, baina zirkuitu independentean dihardute. Niños Mutantesen lehenengo diskoa ere entzuna dut, eta bigarren honek heldutasun handiagoa adierazten du. Oso musika alaia da. Nire ustez, Niños Mutantes Espainiako pop talde onenetariko bat da.

'OTOÑO EN AGOSTO' Niños mutantes

LEIRE KORTABARRIA

Argitalpena | **'Debagoiena: aurrera dihoan lurraldea. Estatistika Eskolarren 25 urte'.** Gizabidea Fundazioa

Bailarako hezkuntzaren bilakaera aztergai

Debagoiena: aurrera dihoan lurraldea. Estatistika eskolarren 25 urte" izenburuko liburua argitaratu du Gizabidea Fundazioak. Bailarako hainbat ikastetxe batzen dituen Arizmendi ikastolako arduradunek, hau da, Felix Ormaetxea zuzendariak eta Joxerra Zubizarretak komunikazio arduradunak aurkeztu zuten liburua joan zen eguenean.

Liburu historiko honetan, Hezibidek azken 25 urteotan egin duen lana bidu dute. Bestalde, urte hauetan bailarak izan duen demografiaren bilakaera, kooperatiba mugimendua eta testuinguru sozio-politikoa aztertu dituzte. Hori dena lantzeko, bailarako hezkuntza sistemaren gainean egindako estatistikak erabili dituzte. Estatitistika horietan, eskola zein gizarte arloko datuak jaso dituzte.

Arizmendi ikastolako (lehengo Hezibide), Mondragon Unibertsitateko Humanitate eta Zientzia Fakultateko eta Gizabide Fundazioko hainbat lagunen artean osatu dute liburua. 178 orrialde ditu eta euskaraz eta gazteleraz idatzita dago. 1.000 ale argitaratu dituzte eta 1.400 pezetaren truke jarriko dute salgai.

Honako bost ataletan banatu dute liburua: Kokapena, Hezkuntza sistema, Unibertsitatea Debagoienean, Debagoiena eta Ikasleen bilakaera 25 urteotan. Horretaz gain, beste bi eranskin ditu: Zentro eskolarrak eta Eskola estatistikak Debagoienean. Debagoieneko hezkuntza sistema sakon aztertzen da liburu honetan. Baita ikasleen eta euskararen bilakaera ere. Demografiaren bilakaera da liburuak aztertzen duen beste arlo bat. Estatistiketatik atera ditzakegun bi ondorio nagusi honako hauek dira: batetik, azken 25 urteotan euskarazko irakaskuntzak izugarrizko igoera izan duela eta, bestetik, jaiotze tasak izan duen bilakaera negatiboa.

Lanaren arduradunek azpimarratu zutenez, "Debagoienean elkarlanerako joerak nabariak dira eta optimizazioaren bidetik atera dira aurrera hainbat egitasmo. Hori da Arizmendiren zein bailarako beste hainbat talde edo elkarteren kasua".

GOIENKARIA
Egubakoitza / 2001eko martxoaren 16a

Martxoa: 16-23

Edu Mendibil | Zuon ekitaldien berri iragarri ahal izateko bidali informazioa eguazteneko eguerdiko 12.00ak baino lehenago • Posta-e: **erredakzioa@goiena.com** • Tel.: **943 76 03 97** • Faxa: **943 76 29 77**

Antzerkia

ARRASATE

> **Algara taldearen** *Un follon de testamento* antzerki lana zapatuan, hilak 17, Amaia antzokian, 22:00etan.

EIBAR

> **Eibarko XXIV. antzerki jardunaldiak. Salvador Collado**ren *Eso a un hijo no se le hace*, egubakoitzean eta zapatuan, hilak 16 eta 17; **Txalo** taldearen *Emaztea kapelarekin nahastu zuen gizona...*, domekan, hilak 18. **Teatro de Malta**ren, *El orgullo de Sir Gay* astelehenean, hilak 19 eta **Teatro La quimera**ren *El buscon* martxoaren 21ean. Emanaldi guztiak Unibertsitate Laboralean, 20:30etan. Bestalde, **Tricicle** eta **Tentazioak** taldeen *Ez da hain erraza* izango da martitzenean, hilak 20, 19:30etan euskaraz eta 22:00etan gazteleraz.

ELORRIO

> **Producciones Yllana** taldearen *Rock & clown* antzerki lana hilaren 23an Arriola aretoan, 22:30etan.

Musika

BERGARA

> **Sen, Selektah Kolektiboa, DJ Guetto Sound System** eta **DJ Talo** egubakoitzean, hilak 16, Jam aretoan, 22:00etan.

> **The Young Gods** martitzenean, hilak 20, Go-Jam aretoan, 21:00etan.

> **Apocalyptica** eguenean, hilak 22, Jam aretoan, 22:00etan.

OÑATI

> **Bonnie Prince Billy** eta **Anari** domekan, hilak 18, Gaztelekuan, 20:00etan.

> **Mikel Telleria** hilaren 23an Gaztelekuan, 22:30etan.

ELORRIO

> **Benito Lertxundi** egubakoitzean, hilak 16, Arriola aretoan, 22:30ean, **Korrika Kulturala**ren barne.

Erakusketak

ARRASATE

> **Diana Orbe** margolariaren erakusketa Toki-Eder kafetegian, martxoaren bukaera arte.

> **Gipuzkoako zuhaitz eta zuhaixken herbarioa** Monterron jauregian, 19a arte.

> **Gure-Leku** tabernak deitutako margo lehiaketara aurkeztutako lanak tabernan daude ikusgai.

ARETXABALETA

> **Copreciri buruzko** argazki erakusketa Duranako erakusketa txokoan.

BERGARA

> **Oihana Garitanoren** pintura eta argazki erakusketa kultura etxean, martxoaren 18a arte.

> ***Kolonbia. Globalizazioaren isladak*** izenburuko erakusketa Nahikari tabernan, martxoaren 25era arte.

EIBAR

> **Aitor Larrañaga** zarauztarraren margo erakusketa Portalean, martxoaren 18a arte.

> **Esperanza Zabalaren** margo erakusketa Portalean, martxoaren 18a arte.

Lehiaketak

BERGARA

> **IV. Abdon Juaristi pintura lehiaketa.** Lehiaketan, nahi duten artista guztiek parte hartu ahal izango dute, eta partaide bakoitzak, gehienez, hiru lan aurkeztu ahal izango ditu. Kartelen gaia *Zezenak Bergaran* izango da, eta lanek Bergarako motibo bat edukitzea beharrezkoa izango da. Estiloa eta teknika librea izango dira. Marko barik, euskarri gogorrean edo bastidorearekin aurkeztuko dira. Neurria: 55x46 zentimetro, gutxienez, eta 146x114 zentimetro, gehienez. Lanak Bergarako kultura etxean aurkeztu beharko dira, astelehenetik egubakoitzera, 2001eko maiatzaren 3a eta 10a bitartean, biak barne, 16:00etatik 21:00etara bitartean. Irabazleak 150.000 pezeta eta plaka eskuratuko ditu. Sari banaketa 2001eko maiatzaren 19an egingo da, zezenketako kartelaren aurkezpen ekitaldian.

> **XVI. literatura lehiaketa.** Bergaran jaio, bizi edo lan egiten duen edozeinek esku har dezake. Adinaren arabera, bost talde egingo dira. Lan guztiak argitaragabeak eta euskaraz idatziak izan beharko dira. Lanak bidaltzeko edo entregatzeko epea apirilaren 25ean bukatuko da, eta sariak ekainaren 9an banatuko dituzte. Argibide gehiago udaleko euskara zerbitzuan, 943 77 91 66 zenbakian.

> **Txorimalo lehiaketa** Erramu Zapatuan, apirilaren 17an, Jardun elkarteak antolatuta. Edozeinek parte hartu dezake, eta adinaren arabera, hiru maila bereiztuko dira. Izena emateko azken eguna: apirilaren 2a. Argibideak 943 76 08 19 zenbakian.

AZPEITIA

> **Kartel lehiaketa.** Euskal antzerki topaketaren XIX. ekitaldia dela eta, Azpeitiko Udalak kartel lehiaketa deitu du. Lehiaketan esku hartzeko mugaeguna: apirilaren 30a. Edozeinek parte har dezake, gehienez hiru lan aurkeztuz; lanak argitaratu barikoak izan beharko dira. Irabazleak 150.000 pezeta jasoko ditu. Argibide gehiago 943 15 72 00 telefono zenbakian.

Ikastaroak

ARRASATE

> ***Masaje bateratua*** ikastaroa antolatu du Arrasate Yoga Elkarteak. Zapatuetan, 17:00etatik 20:00etara. Argibideak 943 79 35 76 zenbakian.

> **Literatura tailerra** Monterronen, martxoaren 15etik apirilaren 5era, eguenetan, 18:00etatik 20:30era. Irakaslea Jon Alonso izango da. Izena ematea: 3.000 pezeta (2.000 pezeta ikasle eta langabetuendako). Argibideak: 943 77 00 65.

> **Zeramika** ikastaroa martitzen eta eguenetan, Laixe zeramika elkartean (Nafarroa etorbidea, 23), 19:00etatik 21:00etara, ekainaren 21era arte. Irakaslea Ainhoa Arregi izango da. Prezioa: 7.500 pezeta (6.500, ikasle eta langabetuendako). Izena ematea Arrasateko Gazte Bulegoan.

BERGARA

> **Arin arin eta fandango** ikastaroa antolatu du Moises Aspiazu dantza taldeak, 12 urtetik gora- endako. Eskolak zapatu goizetan izango dira. Izena ematea eta ar- bideak 943 76 15 40 telefono zenbakian.

Deiak

ANTZUOLA

> **Arrolaren batzar nagusia** eg- nean, hilak 22, guraso elkartea 19:30etan.

ARRASATE

> **El Salvadorri laguntza** emate- ko, kontua zabaldu du Medicus Mundi erakundeak: BSCH 004 0001 59 2810016616.

> **Indiarako laguntza** ematek kontuak zabaldu ditu Medicus Mundi erakundeak Euskadiko Kutxan, Kutxan eta BSCH ban- txean.

> **Hitzaldia:** *Emakumea eta ka- tzela*, eguaztenean, hilak 21, Monterronen, 19:00etan.

> **Osasun pastoraltzaren VI. astea.** Gaia: *Zahartzen ikasi.* Asteartean, hilak 20, Rakel Barcenilla psikologoak *Depresi- tristuraren gaixotasuna* izenbu- hitzaldia emango du. Bestalde, Amagoia Muruamendiaraz medi- gerontologoak *Behar bezalako zahartzaroa* gaiari buruz jardun- du eguaztenean, hilak 21 eta, azkenik, Jose Mari Zunzunegi t- logoak *Zahartzaroa eta barne-*

MUSIKA

BONNIE PRINCE BILLY ETA ANARI

Azken urteotan Bonnie *Prince* Billy izenpean ari da lanean Will Oldham, Migala taldeko kide ohia. Oldham- Estatu Batuetako musikari underground ezagunekin egin du lan eta Oñatin *Ease down the road* bere azken di- koa aurkeztuko du. Folk eta country musikaren berritzaile nagusietakoa da. Telonero gisa, Anari (argazkian) ar- tuko da. Kantari azkoitiarrak *Habiak* bere bigarren diskoko kantuak eskainiko ditu.

Noiz: Martxoaren 18an. **Tokia:** Oñatiko Gaztelekuan. **Ordua:** 20:00. **Sarrera:** 800 pezeta

GoiHata 翻訳・通訳

Itzulpenak Translations Übersetzungen

Badakitzu zer jarten dauen hor?
Hortarako gaz.

Araba Etorbidea 3- 2. Eskatu eraikina / P.O Box 273 - 20500 Arrasate
Tel.: 943 79 2575 / Faxa: 943 71 2125
E-mail: info@goihata.com http://www.goihata.com

Erakusketa

Oihana Garitanoren pintura eta argazki erakusketa Bergarako kultura etxean

Martxoaren 18ra arte

kuntza gaia aztertuko du eguenean, martxoaren 22an. Hitzaldi guztiak San Andres parrokiaren lokalean izango dira, 19:00etan.

ARETXABALETA

> Internet ikastaroa, Saretxo informatika taldeak antolatuta. Oinarrizko ikastaroa izango da, internet zer den eta nola erabili behar dugun erakutsiko delarik. Horrez gain, posta elektronikoaren erabilera ere azalduko dute. Izena ematea Express tabernan, Aretxagazetan edota Saretxoko buzoian. Argibideak 943 79 10 51 (Alberto) telefono zenbakian.

BERGARA

> Bergarako gaztetxean
Senderos de gloria filma eskainiko da eguaztenean, 21:30ean.

> *Alfabetatze emozionala* topaketa eguaztenean, martxoak 21, kultura etxean, 18:00etan, Sumendi osasunaren autogestiorako elkartearen eskutik. Udaleko Gizarte Ongizate Sailak antolatuta.

> Astronomia taldearen hitzaldi-irteera eguenean, hilak 22, Kultura Etxean, 19:30etan. Konstelazioei buruzko hainbat kontzeptu argitu ondoren, Gorlara irteera egingo dute, Bittor Rodriguezen eskutik, Jupiter, Saturno eta Venus planetei buruzko argibideak jasotzeko.

> Mendi irteera, Gorla Alpinok eta Pol-Pol Mendizale Taldeak antolatuta, martxoaren 25ean.Ibilbidea: Burgi, Virgen de la Peña eta Salvatierra de Esca. Irteera goizeko 7:30etan egingo dute Frontoitik. Txartelak Pol-Pol tabernan salgai martxoaren 22ra arte.

> EAJ-PNV alderdiaren ezohiko Uri Batzarra eguenean, hilak 22, Batzokian, 20:00etan. Alderdikide guztiei bertan parte hartzeko dei egiten diete.

> Jardun elkartea, Debagoieneko euskara elkartearekin batera, bailarako herrietako argazki zaharrak biltzen hasi da, datorren urteko egutegia prestatzeko asmoz. Beraz, Jardunek dei egiten die herriko argazki zaharrak dituztenei Kartzela Zaharreko bulegotik pasatzeko. Debagoieneko beste euskara elkarteetara ere jo dezakete laguntzeko prest direnek.

> *Palestina: konfliktoaren sustraiak eta egungo egoera* izenburuko hitzaldia, Tamer Birawi palestinarraren eskutik, eguenean, hilak 22, Kultura Etxean, 19:30etan. Komite Internazionalistak antolatuta.

> San Joxepe elkarteak martxoaren 30etik apirilaren 1era bitartean Lizarrara bidaia antolatu du. Prezioa: 12.000 pezeta. Izena ematea martxoaren 28ra arte zabalik. Argibideak 943 76 21 40 telefono zenbakian.

> Pazkuetako Bideberriko rock kontzertuak antolatzeko interesa duten guztiei dei egiten diete, eguaztenean, hilak 21, Kultura Etxean 19:30etan egingo duten bileran parte hartzeko.

ESKORIATZA

> Hitzaldia: *Hezkuntza helburuak Guatemalan*. Hizlariak Wielman Humberto Cifuentes eta Adelina Yolanda Chom (Mundukide truke programako partaideak) izango dira. Astelehenean, martxoak 19, Almeneko areto nagusian, 18:00etan.

Zinema

ARRASATE / ALAI ZINEMA

The body
Egubakoitza: 19:00, 22:00.

Memento
Zapatua: 17:00, 19:30, 22:00.
Domeka: 17:00,19:30, 22:00.
Astelehena: 19:00, 21:30.
Martitzena, ikuslearen eguna: 19:00, 21:30.

AMAIA

Onegin
Eguena, zine-kluba: 21:30.

BERGARA / NOVEDADES

Naúfrago
Egubakoitza: 22:30.
Zapatua: 19:30, 22:30.
Domeka: 19:30, 22:15.
Astelehena, ikuslearen eguna: 19:30.

El grinch
Zapatua: 17:00.
Domeka: 17:00.

Abajo el telón
Eguena, zine-kluba: 20:00.

OÑATI / SANTANA

Límite vertical
Zapatua: 22:30.
Domeka: 19:30, 22:30.
Astelehena: 19:30.

Marko Antonio Hong Kongeko bahiketa
Zapatua eta domeka: 17:00.

Cosi ridevamo (Así reían)
Eguena, zine-kluba: 20:00.

EIBAR
UNZAGA

No te fallaré
Egubakoitza: 19:30, 22:15.
Zapatua: 17:00, 19:30, 22:15.
Domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena: 19:30, 22:15.
Martitzena: 19:30, 22:15.
Eguaztena, ik. eguna: 19:30, 22:15.

RIALTO

Casi famosos
Egubakoitza: 19:30, 22:15.
Zapatua: 17:00,19:30, 22:15.
Domeka: 17:00,19:30, 22:15.
Astelehena: 19:30, 22:15.
Martitzena, ik. eguna: 19:30, 22:15.

ELGOIBAR / HERRIKO ANTZOKIA

Naúfrago
Zapatua: 19:30, 22:15.
Domeka: 19:30, 22:15.
Astelehena: 22:15.

Banpiro txikia
Domeka: 16:30.

Bailar en la oscuridad
Eguena, zine-kluba: 21:30.

ELORRIO / ARRIOLA

Naúfrago
Zapatua: 22:30.
Domeka: 20:00.
Astelehena: 20:00.

American psycho
Eguena:20:15.

AZKOITIA / BAZTARTXO

Karramarro uhartea
Domeka: 17:15.

Al diablo con el diablo
Domeka: 19:30, 22:00.
Astelehena: 20:00.

GASTEIZ
GURIDI

¿En qué piensan las mujeres?
Egubakoitza eta zapatua: 17:30, 20:00, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Tigre y dragón
Egubakoitza eta zapatua: 17:30, 20:00, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Hannibal
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 19:45, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:00, 19:45, 22:30.

Quills
Egubakoitza eta zapatua: 22:30, 1:00.
Domekatik eguaztenera: 22:30.
Eguena: 22:45.

Colega, ¿dónde está mi coche?
Egubakoitza: 17:00, 19:45.
Zapatua eta domeka: 16:30, 18:30, 20:30.
Astelehenetik eguenera: 17:00, 19:45.

15 minutos
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 19:45, 22:30, 1:00.
Domekatik astelehenera: 17:00, 19:45, 22:30.
Martitzena: 17:00, 19:45.
Eguaztena eta eguena: 17:00, 19:45, 22:30.

No te fallaré
Egubakoitza eta zapatua: 17:30, 20:00, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Baise-moi (Fóllame)
Egubakoitza: 17:30, 20:00, 22:30, 1:00.
Zapatua: 16:30, 18:30, 20:30, 22:30, 1:00.
Domeka: 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.
Astelehenetik eguaztenera: 17:30, 20:00, 22:30.
Eguena: 17:30, 22:30.

Corredor sin retorno
Eguena (Montehermoso zikloa): 19:45.

MIKELDI ZINEMAK

Colega, ¿dónde está mi coche?
Egubakoitza:17:30, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 16:30, 18:30, 20:30, 22:45, 1:15.
Domeka eta astelehena: 16:30, 18:30, 20:30, 22:45.
Martitzenetik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Náufrago
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 20:00, 22:45, 1:15.
Domeka eta astelehena: 17:00, 20:00, 22:45.
Martitzenetik eguenera: 17:00, 19:45, 22:30.

Billy Elliot
Egubakoitza:17:15, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 16:00, 18:15, 20:30, 22:45, 1:15.
Domeka eta astelehena: 16:00, 18:15, 20:30, 22:45.
Martitzenetik eguenera: 17:15, 20:00, 22:30.

Gladiator
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 20:00.
Domekatik eguenera: 17:00, 22:00.

¿En qué piensan las mujeres?
Egubakoitza: 17:30, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 17:15, 20:00, 22:45, 1:15.
Domeka eta astelehena: 17:15, 20:00, 22:45.
Martitzenetik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Tigre y dragón
Egubakoitza eta zapatua: 17:15, 20:00, 22:45, 1:15.
Domeka eta astelehena: 17:15, 20:00, 22:45.
Martitzenetik eguenera: 17:15, 20:00, 22:30.

Chocolat
Egubakoitza: 17:30, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 17:15, 20:00, 22:45, 1:15.
Domeka eta astelehena: 17:15, 20:00, 22:45.
Martitzenetik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Hannibal
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 20:00, 22:45, 1.15.
Domeka eta astelehena: 17:00, 20:00, 22:45.
Martitzenetik eguenera: 17:00, 19:45, 22:30.

La sombra del vampiro
Egubakoitza: 17:30, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 16:30, 18:30, 20:30, 22:45, 1:15.
Domeka eta astelehena: 16:30, 18:30, 20:30, 22:45.
Martitzenetik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Deseando amar (In the mood for love)
Egubakoitza eta zapatua: 23:00, 1:15.
Domekatik eguenera: 20:00.

MIKELDI ZINEMA

102 dálmatas
Zapatua, domeka eta astelehena: 16:30, 18:30.
Martitzenetik eguenera: 17:30.

Prueba de vida
Zapatua, domeka eta astelehena: 20:30, 23:00.
Martitzenetik eguenera: 20:00, 22:30.

SAMANIEGO

102 dálmatas
Egunero: 17:00.

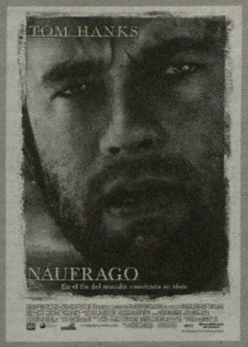
Liam
Egunero: 19:45, 20:30.

Prueba de vida
Egunero: 17:00, 19:45, 22:30.

Límite vertical
Egunero: 17:00.

El bola
Egunero: 17:00, 19:45, 22:30.

Traffic
Egunero: 19:45, 22:30.



NAUFRAGO
ZUZENDARIA: ROBERT ZEMECKIS.
AKTOREAK: TOM HANKS, HELEN HUNT, NICK SEARCY.
ADIN GUZTIAK
Chuck Noland (Tom Hanks) bere bizimodua guztiz kalkulatua duen ingeniaria da. Halako batean abioi istripua izango du eta, horren ondorioz, irla batean bakar-bakarrik biziko da lau urtez, *Robinson* moderno baten antzera. Robert Zemeckis zuzendariak eta Tom Hanks aktoreak sekulako arrakasta lortu zuten elkarrekin *Forrest Gump* filman, eta orain ere Oscarretarako hainbat izendapen jaso dituzte.

ONEGIN
ZUZENDARIA: MARTHA FIENNES. AKTOREAK: RALPH FIENNES, LIV TAYLER, TOBY STEPHENS. > 13 URTE
Alexander Pushkinen nobelan oinarritutako filma errodatu zuen Martha Fiennesek. *Eugene Onegin* XIX. mendeko San Petersburg hiriko ezkongabe irrikagarrienetako bat da. *Vladimir Lensky* lagunak bere andreagaiaren ahizpa aurkeztuko dio, *Olga Larin*. Haien artean maitasun istorio ederra sortuko da, baina gaizki ulertze baten ondorioz zapuztu eta *Onegin*ek ihes egingo du urrun...

Museoak

ESKORIATZA

> Eskoriatzako museo eskola. Hidalga, 5. Euskal Herriko historia, historiaurrea eta etnografia. Martitzenetik domekara, 17:00etatik 20:00etara. 943 71 54 53.

DONOSTIA

> Zientziaren Kutxaespazioa. Miramongo parkea. Martitzenetik zapatura, 10:00etatik 18:00etara. Domeka eta jaiegunetan, 11:00etatik 18:00etara. Zientzia eta teknikaren erakusketa interaktibo iraunkorra.

> San Telmo museoa. Zuloaga plaza, 1. Martitzenetik zapatura, 10:30etik 13:30era eta 16:00etatik 20:00etara. Domeka eta jaiegunetan, 10:30etik 14:00etara. Bisitaldi gidatuak izaten dira. Sarrera, doan.

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Arrasate. Kalealdean etxebizitza salgai. 80 m². Eguzkitsua. Hiru logela, garajea, sotoa. Berehala sartzeko modukoa. 658 70 87 73.

Morentin (Nafarroa). Etxe handia salgai. 250 m². 943 76 23 12.

Arrasate. 110 m²ko etxebizitza salgai. Laugarren pisua. Igogailu eta berogailuarekin. Eguzkitsua. Garaje itxia aukeran. 943 79 27 88.

Aretxabaleta. Markolete auzoan 90 m²ko duplexa salgai. 943 77 04 40 edo 607 19 13 74.

Oñati. Etxebizitza salgai, garaje eta guzti. 943 78 05 96. Gauez deitu.

Arrasate. Erdialdean etxebizitza salgai. 62 m². Berrituta eta jantzita. 943 79 61 87.

Arrasate. Uriburu kalean etxebizitza salgai. 65 m². Berogailua du. 639 96 29 51. Deitu 18:00etatik 21:00etara.

Arrasate. Grupo San Juanen etxebizitza salgai. 943 79 31 24.

Bergara. Zabalotegiko dorrean garajea duen etxebizitza salgai. 943 76 42 93.

Arrasate. Erdialdean 82 m2 ko etxebizitza salgia. Hiru logela, egongela, sukaldea eta komuna. 943 77 10 18.

Arrasate. San Andresen etxebizitza salgai. Berriztuta eta berogailuarekin. 652 75 95 64.

Leintz Gatzaga. Etxebizitza salgai. Egoera ezin hobea. 652 70 49 49.

Bergara. Zubiaurren etxebizitza salgai. 82 m². 943 76 46 90.

Oñati. Etxebizitza salgai. Bosgarren solairua. 86 m². Garajearekin. Berritu barik. 25 milioi. 943 78 30 59.

Arrasate. Pablo Uranga kalean etxebizitza salgai. 943 79 40 58.

102. EROSI

Aretxabaleta. Etxebizitza erosiko nuke. 20-22 milioi bitartean. 943 71 46 80.

103. ERRENTAN EMAN

Bergara. 30 m²ko estudioa alokatzen da erdialdean. Eguzkitsua. 943 76 15 40.

Bergara. Bolun pisua alokairuan. 607 41 14 44.

Arrasate. Erdialdean etxebizitza alokatzen da. Jantzita. 658 72 52 75. Deitu 21:00etatik 22:00etara.

Aste Santurako zortzi lagunendako duplexa alokagai Landetan, tenis pista eta guzti. 943 79 53 71.

104. ERRENTAN HARTU

Etxea alokatu gura dugu. 943 76 5058 edo 617 51 35 52.

Arrasate. Pisua hartuko nuke alokairuan. 943 27 46 15. Deitu 21:00etatik aurrera.

Arrasate edo inguruan pertsona batendako moduko etxea hartuko nuke alokairuan. 617 49 53 39.

105. ETXEA OSATU

Aretxabaletan edo Arrasaten, etxe konpartitu baten, gela bat hartuko nuke. 655 70 10 24.

Arrasate. Etxe konpartituan logela bat behar dut. 666 07 95 70 edo 616 63 63 50.

Arrasate. Logela bat alokatzen dugu Copy-Presen parean. Egoera ona. 22.000 pezeta + gastuak. Deitu 20:00etatik 21:00etara. 649 68 22 25. Gorka.

Bergara. Logelak alokatzen dira. 943 76 46 95,

2/ GARAJEAK

201. SALGAI

Bergara. Aranerrekan garajea salgai. 943 76 02 04 edo 943 76 68 07.

1. ETXEBIZITZAK
101. SALDU
102. EROSI
103. ERRENTAN EMAN
104. ERRENTAN HARTU
105. ETXEAK OSATU
106. BESTELAKOAK

2. GARAJEAK
201. SALDU
202. EROSI
203. ERRENTAN EMAN
204. ERRENTAN HARTU
205. BESTELAKOAK

3. LOKALAK
301. SALDU
302. EROSI
303. ERRENTAN EMAN
304. ERRENTAN HARTU
305. BESTELAKOAK

4. LAÑA
401. ESKAINTZAK
402. ESKAERAK
403. BESTELAKOAK

5. IRAKASKUNTZA
501. ESKAINTZAK
502. ESKAERAK
503. BESTELAKOAK

6. MOTORRA
601. SALDU
602. EROSI
603. ALOKATU
603. KONPONDU
604. BESTELAKOAK

7. ANIMALIAK
701. SALDU
702. EROSI
703. EMAN
704. BESTELAKOAK

8. DENETARIK
801. SALDU
802. EROSI
803. EMAN
804. HARTU
805. TRUKATU
806. GALDU
807. AURKITU
808. BESTELAKOAK

9. HARREMANAK
901. AGURRAK
902. HARREMANAK
903. DEIAK
904. BESTELAKOAK

10. RELAX

Eguazten eguerdia arte (12:00) jasotako deiak bakarrik iragarriko dira.

943 76 92 71

Zure iragarkia 60.000 lagunek irakurriko dute!

PARTIKULARREN IRAGARKIAK DOAN JARRIKO DITUGU. GAINERAKOAK, 1.500 PTA (+BEZ) ORDAINDU BEHARKO DIRA MODULUKO.

GOIENKARIAk ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

Bergara. Espoloian garajea salgai. 943 76 50 22.

Bergara. Garajea saldu edo alokatu emango genuke Ibargarain. 943 76 20 07.

203. ERRENTAN EMAN

Bergara. Garajea alokagai Aranerrekan. 943 76 46 54.

3/ LOKALAK

301. SALDU

Arrasate. Ura eta argindarra dituen lokala salgai. 70 m². 943 79 76 95.

Arrasate. Erdialdean aukera politak eskaintzen dituen bi solairuko lokala alokagai edo salgai. 943 79 42 65.

Bergara. San Lorentzo industrialdean pabilioia salgai. 325 m². 943 76 31 79.

Bergara. Zubiaurren lokala saldu edo alokatzen da. 943 76 46 90.

304. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Lokal txiki bat behar da bulegoa jartzeko. Ez du inporta herri kanpoan badago. Prezioa eta egoera garrantzitsuak dira. 656 41 08 15.

Bergara. Gazte talde batek lokala behar du. Merkea eta handia bada, hobe. 943 76 04 52. Yerai.

4/ LANA

401. ESKAINTZAK

Bergara. Lan egingo nuke goizeko 11:00etatik arratsaldeko 16.00etara edo 17:30era. 646 26 10 09 edo 699 38 90 73. Herminia.

UNTZA SL,
KLINIKA LAGUNTZAILEAK
lan poltsa zabaldu nahi du.
Interesatuek bidali curriculuma Iturbide egoitzara
(Zerkaosteta, 11
20500 ARRASATE)

Bergara
Pertsona bat behar da egun erdiz ADMINISTRAZIO LANAK egiteko
607 78 70 58
670 76 49 00

Bergara. Neska gertu etxeko lanak egin edo umeak zaintzeko arratsaldez. 943 76 00 24.

Arrasate. Arratsaldez umeak zaindu edo orduka lan egiteko gertu. 943 71 53 74.

ARRASATE
Kafetegi baten ZERBITZARIA behar da arratsaldez lan egiteko
943 79 11 15

Pertsona bat behar da
GOZOTEGI BATEAN LAN EGITEKO
943 76 23 37

Arrasate. Emakumea tabernak edo elkarteak garbitzeko gertu. 943 79 77 41.

Bergara. Atariak garbitzeko emakumeak gertu. 943 76 38 73 edo 636 63 58 28.

Arrasate. Pertsona bat prest propaganda banatzeko. 943

ARRASATE
HARATEGI BATEN LAN EGITEKO
PERTSONA BAT BEHAR DA
943 79 45 55

79 97 87.

Arrasate. Emakumea prest atariak eta bulegoetan garbitasuna egiteko. 646 76 78 22.

Arrasate. Lisaketa egingo nuke, orduka. 646 76 78 22.

Aretxabaleta. Esperientziadun neska umeak orduka zaintzeko prest. 606 51 08 21.

Oñati. Umeak zaintzeko emakumea gertu. 943 78 24 53.

Neska gaztea gertu umeak zaindu eta etxeko lanak egiteko. 655 73 54 85. Nidia.

Arrasate. Neska bat gertu dago arratsaldetan umeak zaintzeko edo orduka lan'egiteko. 943 71 53 74.

402. ESKAERAK

Bergara. Umeak zaindu eta etxeko lanak egiteko pertsona behar da. 943 76 38 01. Deitu 19:00etatik aurrera.

Bergara. Emakumea behar da umeak zaintzeko. 943 76 70 33. Deitu 20:00etatik aurrera.

Bergara. Umeak zaindu eta etxeko lanak egiteko pertsona bat behar dugu. Lan ordutegia: 07:30etatik 13:00etara. 943 76 58 96.

Oñati. Pertsona bat behar dugu bi ume zaindu eta etxeko lanak egiteko. 943 78 26 14.

403. BESTELAKOAK

Lanak ordenagailuz pasatzeko prest. 696 50 00 29.

Harizko laukotea, ezkontza elizkizunetan jotzeko gertu. 699 24 08 31.

Konponketak. Dendetan aurki ezin ditzakezun zure gustuko jantziak nahi dituzula? Nik espreski zuretzat diren diseinuak egingo dizkizut, baita konponketa eta moldaketak ere. 943 79 2[illegible] 87.

5/ IRAKASKUNTZA

501. ESKAINTZAK

Ingeles filologiako azken mailako ikasleak ingeleseko eskolak emango lituzke. 943 79 55 11. Maite.

Bergara. Ingeleseko eskolak emateko prest. Maila guztiak. 943 76 31 72. Ainhoa.

502. ESKAERAK

Eskoriatza. Humanitateetan eta Enpresan lizentziadunak kontabilitateko eskola partikularrak hartuko lituzke. 943 71 51 12.

6/ MOTORRA

601. SALDU

Volkswagen Transporter furgoneta salgai. Jantzia. 943 7[illegible] 50 43.

Seat Panda salgai. SS-AC. Egoera ona. 250.000 pezeta. 677 42 58 30.

Cota 348 motoa salgai. Egoera ona. 150.000 pezeta. 677 42 58 30.

Gas-Gas motoa salgai. Enduro. SS-AY. 1997. urtekoa. Egoera ona. 677 08 59 67. Gerardo.

Opel Azcona salgai. Garajean gordeta egon da. Egoera ona. 686 97 62 73.

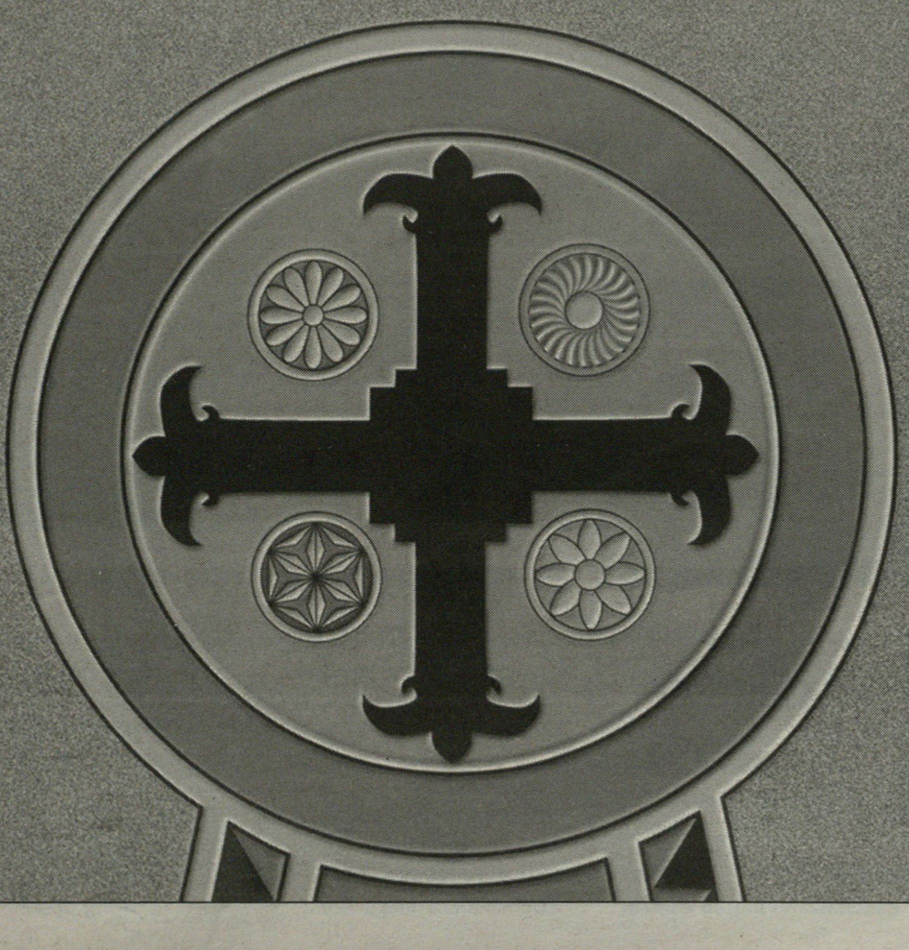
Trialeko motoa salgai. Ondo dago. 1994. Urtekoa: 290.000 pezeta. 945 44 53 21.

Harley Davidson 1.340 cm³ salgai. 943 79 78 36.

Seat Toledo 1.8 20V automatikoa salgai. Km gutxi. Garajean gordetakoa. 65[illegible] 67 80 70.

Rieju markako motoa salgai

Goienkaria, bailarako hedabide nagusia / Astero 20.000 etxetan / Prezioa: 10.000 pezeta.



Eskela, urteurren meza edo eskertzarik jarri nahi baduzu, etor zaitez *Goienkaria*ren ordezkaritzetako batera.

BERGARAN, *Berrigara*ren egoitzan, Barrenkalea, 33
943 76 92 71 (*Goienkaria*)

ARRASATEN, ARKOren egoitzan; Otalora Lizentziaduna, 31
943 71 25 11

ARETXABALETAN, *Aretxagazeta*ren egoitzan; Durana, 11
943 79 86 21

ARAMAION, Kintelena dendan; Nardeaga, 11
945 44 50 22

ELGETAN, Mari Asun Agirre dendan; Salbador, 26
943 76 81 90

ANTZUOLAN, Itzar liburu dendan; Kalebarren, 1
943 76 60 62

RR-AM6 modeloa. 130.000 pezeta. 699 64 76 71. Iker.

602. EROSI

Motoa.-Montesa, Bultaco edo Ossa mendiko motoa erosiko nuke. 656 75 76 98.

604. BESTELAKOAK

Opel autoetan bizikleta eramatekoa salgai prezio onean. 943 76 02 12.

7/ ANIMALIAK

701. SALDU

Pastor aleman arrazako txakurkumeak salgai. Arraza onakoak dira. 943 76 81 37.

Txakurkumeak. Bi hilabeteko setter ingelesak salgai. 943 79 72 77.

702. EROSI

Hozkailua erosiko nuke prezio onean. 943 76 16 45.

703. EMAN

Txakurkumeak opari. 676 43 01 41.

Txakurkumeak opari. 943 76 26 82.

8/ DENETARIK

801. SALDU

Balay integrable ontzi-garbigailua salgai. 45 cm. Erabili barik dago. Fabrikako prezioan. 943 74 05 37.

Aretxabaleta. Errepideko bizikletarendako Time Millenium karbonozko urkila salgai. 943 79 32 03. Astegunetan deitu, 21:00etatik aurrera. Aitor.

Eskoriatza. 32 megako bi modulu salgai. 72 kontaktudunak. Bakoitza 8.000 pezetan. 943 71 42 19.

Kanpadenda karroa salgai. Prezio ona. 943 76 42 86.

Gazteendako logela. Egoera onean salgai. 90 cm-ko ohea, metro bateko armairua eta gau-mahaia. 10.000 pezeta. 943 76 29 95.

AEG markako bitrozeramika eta labe konpaktua salgai. 45.000 pezeta. 606 76 51 80.

Zodiak untzia salgai. Yamaha, 8 cv, karelez kanpoko motorrarekin. 943 76 62 63. Deitu 20:00etatik aurrera. Koldo.

Armairu-liburutegia salgai. Prezio ona. 943 76 03 14.

802. EROSI

Ingelesezko liburua (metodoa) erosiko nuke. 943 77 16 54. Yolanda. Goizez.

804. HARTU

Arropak. Sei hilebetetik bi urtera arteko ume erropak hartuko nituzke. 943 76 46 54.

805. TRUKATU

Ikastaro trukea. Ingelesa ikasteko urrutiko ikastaroa hartuko nuke, eta nik trukean gitarrako urrutiko ikastaroa emango nuke. 943 77 16 54. Yolanda.

806. GALDU

Bergara. Otsailaren 17an, arratsaldeko 6ak aldera, Canon markako argazki kamera galdu nuen A. Fleming doktore kalean. 943 76 18 56.

Bergara. Urrezko kolgante bat galdu dut San Lorentzo inguruan. 943 76 07 03.

Bergara. Lepoko zapi urdin bat galdu dut Bidekurutzeta inguruan. 943 76 15 43.

Arrasate. Urrezko eskumuturrekoa galdu dut Arrasaten. 943 77 08 23.

Bergara. Erlojua galdu nuen martxoaren 3 edo 4an ~~Ibargarai Fraiskozuri inguruan.~~ 943 76 55 16.

807. AURKITU

Arrasate. Errebuelta kalean eguzkitako betaurrekoak aurkitu nituen. 943 79 47 56.

9/ HARREMANAK

902. HARREMANAK

35 urtetik beherako mutilekin harremanak izatea nahiko nuke. Idatzi 91 posta kutxa zenbakira. 20560 Oñati. Xabi. Erabateko zuhurtasuna.

904. BESTELAKOAK

Metal taldea osatzeko baxu jotzailea eta abeslaria behar ditugu. Entseatzeko lokala badugu. 943 76 33 66. Rober.

10/ RELAX

1.004. BESTELAKOAK

BOLERA CLUB DE PLAZA

KOKAPENA
Beasain-Zumarraga errepidea (9,8 Km)
Gasolindegiaren ondoren,
100 metro eskumara.

Bisita gaitzazu eta ez gaituzu ahaztuko

Emakume ugari aukeran

Aparkaleku zaindua

Donostiatik 45 Km-ra

12:00etatik aurrera zabalik

943 72 12 35

JAIOTAKOAK

Olatz Murgizu Laskurain
Bergaran, martxoaren 3an.

Eneko Baladron Diez
Aretxabaletan, martxoaren 4an.

Ane Castillejo Ugalde
Eskoriatzan, martxoaren 5ean.

Uxue Cabañes Iturbe
Arrasaten, martxoaren 5ean.

Irene Fernandez Arriolabengoa
Aramaion, martxoaren 7an.

Mikel Orobengoa Iregi
Arrasaten, martxoaren 7an.

Haizea Urrestarazu Martin
Oñatin, martxoaren 9an.

Ander Gonzalez Marcos
Arrasaten, martxoaren 11n.

HILDAKOAK

Francisca Espejo Espejo
Arrasaten, martxoaren 9an,
86 urte zituela.

Jose Luis Arenaza Elorza
Aretxabaletan, martxoaren 10ean,
78 urte zituela.

Lorenza Lasagabaster Billar
Aretxabaletan, martxoaren 11n,
84 urte zituela.

Jesus Urrestarazu Urkidi
Oñatin, martxoaren 11n,
74 urte zituela.

Juan Moreno Garcia
Bergaran, martxoaren 12an,
85 urte zituela.

EZKONDUAK

Ernesto Gonzalez Agirregomezkorta eta **Naiara Martinez Etxabe**, Arrasaten, martxoaren 3an.

Jose Jabier Zabalza Laskurain eta **Maria Jesus Zabaleta Pais**, Bergaran, martxoaren 3an.

Iñigo Alkorta Garcia eta **Mirari Barrutia Ibarrola**, Bergaran, martxoaren 10ean.

Juan Martin Ondo Nsang eta **Maria Elda Lasaga Solaguren**, Arrasaten, martxoaren 10ean.

Jose Antonio Zuriarrain Atxa eta **Irune Perez Mellado**, Arrasaten, martxoaren 10ean.

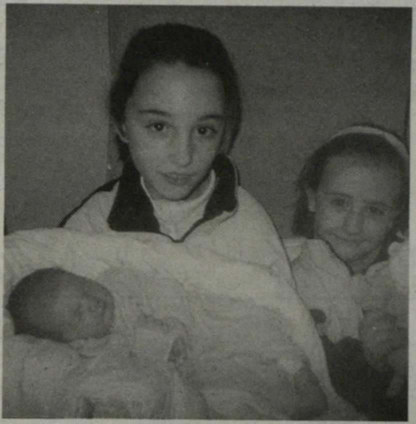
Asier Osinaga Beitia eta **Maider Osinaga Unzalu**, Arrasaten, martxoaren 10ean.

Carlos Pavon Perez eta **Maria Rosario Romero Torres**, Arrasaten, martxoaren 10ean.

Andoni Larrinaga Barandiaran eta **Nuria Arrotxa Fuentes**, Arrasaten, martxoaren 15ean.

Ane Castillejo Ugalde eskoriatzarra eta **Ester** ama, mondragoetarra. Martxoaren 5ean jaio zen Ane, eta 3,950 kilo pisatu zuen. **Pepe** da aita, eskoriatzarra.

Mikel Orobengoa Irego mondragoetarra. Mikel martxoaren 7an jaio zen eta 3,350 kilo pisatu zuen. Gurasoak **Miren** eta **Aitor** dira, atxabaltarra ama eta mondragoetarra aita.



Maitane Urkiola Martinez bergararra **Maria** eta **Ana** lehengusinekin. Maitane martxoaren 11n jaio zen, eta 3,030 kilo pisatu zuen. **Patxi** eta **Lurdes** dira gurasoak, bergararrak biak.

Jon Urdangarin Larreategi amarekin eta **Olhana** lehengusinarekin. Martxoaren 9an jaio zen Jon, eta 2,660 kilo pisatu zuen. **Iñigo** da aita, plazentziarra.

Josefina Mujika eta **Jose Ramon Zabaleta**k zilarrezko ezteiak ospatu zituzten joan zen martitzenean, martxoaren 13an. Familiakoen partez, zorionak, bikote! 2026ko martxoaren 13an berriz elkartuko ei dira, urrezko ezteiak ospatzeko.

ESKER ONA

Lorentxa Lasagabaster Villar

Sendiok jaso ditugun adiskidantzazko adierazpen guztiengatik eskerronez.

Aretxabaleta, 2001-03-15

II. URTEURRENA

Andres Ugarte Zubialde

Arrasaten hil zen
1999ko martxoaren 13an, 74 urte zituela.

"Ez negarrik egin,
Jaunarengana noa.
Ni hilko naiz baina nire familia
eta lagunenganako maitasuna ez da hilko:
zeruan, lurrean bezala maiteko zaituztet"

Urteurreneko meza: martxoaren 18an, domeka, eguerdiko 12:00etan, Arrasateko La Merced elizan.

Bere emaztea eta seme-alabak

ESKER ONA

Jose Antonio Ibarzabal Azkargorta

Bergaran hil zen
2001eko martxoaren 1ean,
64 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei
eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Juan Francisco Agirre

"Kanpaia"

Bergaran hil zen
2001eko otsailaren 21ean,
75 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei
eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.

Eguraldia

Oskarbi · Ostarteak · Estalia · Euria · Zaparradak · Ekaitza · Txingorra · Elurra · Behelainoa

ZAPATUA, 17

Lainoak izango dira nagusi gure zeruetan. Euri txikia botako du. Tenperaturak gora egingo du. Haizeak hego mendebaldetik joko du.

Nafarroako Erribera: Zaparradak.
Errioxa: Ostarteak nagusi.
Pirinioak: Ostarteak nagusi.

DOMEKA, 18

Lainoak eta ostarteak tartekatuko dira domekan. Euri txikia ere egin dezake. Tenperatura ez da aldatuko. Haizeak mendebaldetik eta hego mendebaldetik joko du.

Nafarroako Erribera: Egun eguzkitsua.
Errioxa: Eguzkitsua.
Pirinioak: Eguzkia nagusi.

ASTEKO BATEZ BESTEKO TENPERATURA

13,4° C

ILARGIAREN ALDIAK: MARTXOA

ilgora	ilbetea	ilberri	ilberri
3	9	16	25

EGUZKIA: MARTXOAREN 18a

Sortu 07:23
Gorde 19:27

Urkuluko urtegia

Pixkanaka-pixkanaka igotzen jarraitzen du Urkuluko ur mailak. Joan zen astean %93,6 zen ur maila; aste honetan, berriz, %94,65. Beraz, debagoiendarrok badaukagu nahikoa ur.

%94,6

Mezak

ARANTZAZUKO SANTUTEGIA

Astegunetan
08:30, 12:00.
Zapatuetan
08:30, 12:00, 19:30.
Domeka eta jaiegunetan
09:00, 10:00, 12:00 (nagusia), 13:15 (gaztelaniaz, Kriptan), 17:30.

Telefonoak

((112)) SOS DEIAK

OSASUNA / LARRIALDIAK

DYA (Orokorra)	943 46 46 22
DYA (Antzuola)	943 78 71 57
Gurutze Gorria	943 22 22 22
Suhiltzaileak	943 78 28 00
Ertzaintza	
Arrasate	943 79 71 99
Bergara	943 76 53 40
Oñati	943 78 23 12
Osasun Etxeak	
Arrasateko Ospitalea	943 03 53 00
Antzuola	943 76 62 46
Aramaio	945 44 53 40
Aretxabaleta	943 79 74 58
Bergara	943 77 91 00
Elgeta	943 78 90 27
Eskoriatza	943 71 44 07
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 04 11
Hies Ekimena	943 79 26 99
Udaltzaingoak	
Antzuola	943 76 62 46
Aramaio	945 44 50 16
Arrasate	943 79 14 39
Aretxabaleta	943 79 10 52
Bergara	943 77 91 06
Eskoriatza	943 71 44 07
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 04 11

GARRAIOAK

Eusko Trenbideak	943 45 01 31
PESA	902 10 12 10
Taxiak	
Arrasate	943 79 12 22
Aramaio	945 44 50 33
Aretxabaleta	943 79 22 33
Bergara	943 79 12 22
Eskoriatza	943 71 40 59
Oñati	943 78 03 65
RENFE	943 28 35 99

DEBAGOIENA

Mankomunitatea	943 79 33 99
Abere hiltegia (Zubillaga)	943 78 21 93
Mendi nekazaritza elkartea	943 76 25 47
Nekazaritza Ganbera	943 76 10 15
Kapirixo	943 71 63 23
Zerga Bulegoa	943 76 58 63
Euskara Taldeak	
Debagune	943 77 12 28
Arrasate / AED	943 77 12 28
Aretxabal. / Loramendi	943 77 09 70
Bergara / Jardun	943 76 08 19
Eskoriatza / Axtroki	943 71 54 34
Oñati / Laixan	943 71 63 11
Hondakindegi Alternatiboak	
Arrasate	943 77 11 43
Bergara	945 76 44 42
Oñati	943 78 36 67
Kiroldegiak	
Aramaio	945 44 53 35
Arrasate	943 77 16 77
Aretxabaleta	943 71 26 28
Bergara	943 76 56 41
Elgeta	943 76 82 84
Eskoriatza	943 71 53 28
Oñati	943 71 63 75
Kultura Etxeak	
Antzuola	943 76 64 80
Arrasate	943 77 01 05
Aretxabaleta	943 71 10 27
Bergara	943 77 91 58
Eskoriatza	943 71 46 88
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 03 53
Udalak	
Antzuola	943 76 62 46
Aramaio	945 44 50 16
Arrasate	943 79 09 00
Aretxabaleta	943 79 10 00
Bergara	943 77 91 00
Elgeta	943 76 80 22
Eskoriatza	943 71 44 07
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 04 11

Zozketak

BONOLOTOA

EGUAZTENA 14	MARTITZENA 13	ASTELEHENA 12	EGUBAKOITZA 9
06 • 13 • 16 • 21 • 31 • 47	02 • 25 • 33 • 38 • 32 • 46	01 • 08 • 18 • 32 • 35 • 36	13 • 18 • 26 • 36 • 39 • 47
OSAGARRIA: 8	OSAGARRIA: 21	OSAGARRIA: 12	OSAGARRIA: 29
ITZULKETA: 9	ITZULKETA: 0	ITZULKETA: 7	ITZULKETA: 1

LOTERIA PRIMITIBOA

DOMEKA 11	ZAPATUA 10	Saritzarra EGUENA 8
22 • 31 • 36 • 39 • 40 • 44	13 • 20 • 25 • 29 • 33 • 37	05 • 13 • 15 • 27 • 40 • 42
OSAGARRIA: 2	OSAGARRIA: 27	OSAGARRIA:4
ITZULKETA: 1	ITZULKETA: 8	ITZULKETA: 1

ONCE

EGUAZTENA 14	MARTITZENA 13	ASTELEHENA 12	DOMEKA 11	Kupoitzarra EGUBAKOITZA 9
83.288	08.110	27.311	71.415 (029 seriea)	06.413 (063 seriea)

Erakunde hauen laguntzaz
Gipuzkoako Foru Aldundia
Europar Batasuna
Arrasateko Udala
Aramaioko Udala
Aretxabaletako Udala
Eskoriatzako Udala
Leintz Gatzagako Udala
Antzuolako Udala

Autobusak

PESA **902 10 12 10**

A: Astegunak / Z: Larunbatak / J: Jaiegunak eta Igandeak

DONOSTIA-GASTEIZ

BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	ESKOLA P. A	ESKOLA P. Z	ESKOLA P. J	ARETXABALETA A	ARETXABALETA Z	ARETXABALETA J	ESKORIATZA A	ESKORIATZA Z	ESKORIATZA J
06:45	07:15	09:15	07:00	07:30	09:30	07:45	—	—	07:05	07:35	09:35	07:10	07:40	[illegible]
07:15	08:15	11:15	07:30	08:30	11:30	13:20			07:35	08:35	11:35	08:40	08:40	[illegible]
08:15	09:15	14:15	08:30	09:30	15:30				08:35	09:35	15:35	09:40	09:40	[illegible]
09:15	11:15	15:15	09:30	10:30*	14:30				09:35	10:35	14:35	10:40	10:40	[illegible]
11:15	13:00	17:15	10:30	11:30	16:30				10:35	11:35	16:35	11:40	11:40	[illegible]
13:00	14:15	18:30	11:30	12:30*	17:30				11:35	12:35	17:35	12:40	12:40	[illegible]
14:15	15:15	19.15	12:30*	13:15	18:30				12:35*	13:35	18:35	13:40	13:40	[illegible]
14:25	18:30	21:15	13:15	13:30*	18:45				13:20	14:35	18:50	14:50	14:40	[illegible]
15:15	19:15	21:45	13.30*	15:30	19:30				13.35*	15:35	19:35	15:40	15:40	[illegible]
16:00	20:30		14:30	14:30	21.30				14:45	16:35	21:35	16:40	16:40	[illegible]
18:30	21.15*		14:40	16:30	22:00				15:35	17:30		17:40	17:40	
19:15	21:45		15:30	17:30*					16:35	18:35		18:40	18:40	
20.30			16:15	18:30					17:35*	19:35		18:55	18:55	
21.15*			16:30	18:45					18:35	21:35		19:40	19:40	
21.45			17:30*	19:30					18:50			21:40	21:40	
			18:30	20:45					19:35			22:10*		
			18:45	21:30					21:35					
			19:30	22:00					22:05*					
			20:45											
			21:30											
			22:00											

(*) Landatik.

GASTEIZ-ARRASATE-BERGARA-EIBAR-DONOSTIA

GASTEIZ A	GASTEIZ Z	GASTEIZ J	ESKORIATZA A	ESKORIATZA Z	ESKORIATZA J	ARETXABALETA A	ARETXABALETA Z	ARETXABALETA J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J
06:30**	06:30**	08:30**	06:20	07:05**	09:05**	06:25	07:10**	09:10**	06:30	07:20*	09:20**	06:45	07:35*	[illegible]
07:30	07:30	09:00	07:05**	08:05	09:35	07:10**	08:10	09:40	07:20**	07:20*	09:50	07:35**	07:35*	[illegible]
08:30**	08:30**	10:30**	08:05	09:05**	11:05**	08:10	09:10**	11:10**	08:20	08:20	11:20**	08:35	08:35	[illegible]
09:30**	09:30**	12:30**	09:05**	10:05**	13:05**	09:10**	10:10**	13:10**	09:20**	09:20**	13:20**	09:35**	09:35**	[illegible]
10:30**	10:30**	15:30**	10:05**	11:05**	16:05**	10:10**	11:10**	16:10**	10:20*	10:20**	16:20**	10:35	13:35	[illegible]
11:30*	11:30*	16:30*	11:05**	12:05*	17:05*	11:10**	12:10*	17:10*	10:20*	11:20**	17:20*	13:35*	13:35**	[illegible]
12:30*	12:30	17:30**	12:05*	13:05*	18:05**	12:10*	13:10*	18:10**	11:20**	12:20*	18:20**	13:35*	14:35	[illegible]
12:30*	12:30*	18:30*	13:05**	13:05*	19:05*	13:10**	13:10*	19:10*	12:20*	13:20*	19:20*	14:35	17:35*	[illegible]
13:30*	13:30*	19:30*	14:05*	14:05*	20:05*	14:10*	14:10*	20:10*	13:20*	13:20*	20:20*	15:35	19:35	
15:30**	14:30*	20:30**	15:05	15:05*	21:05**	15:10	15:10*	21:10**	13:20*	14:20*	21:20**	17:35*	20:35*	
14:30	15:30**		16:05**	16:05**		16:10**	16:10**		14:20*	15:20*		18:45	21:35**	
16:30*	16:30*		17:05*	17:05*		17:10*	17:10*		15:20	16:20**		19:35		
17:30**	17:30**		18:05**	18:05**		18:10**	18:10**		16:20*	17:20*		20:35*		
18:30	19:30**		19:05	19:05		19:10	19:10		17:20*	18:20**		21:35**		
19:30*	20:30**		20:05*	20:05*		20:10*	20:10*		18:20**	19:20				
20:30**			21:05**	21:05**		21:10**	21:10**		18:30	20:20*				
									19:20	21:20**				
									20:20*					
									21:20*					

(*) Landatik.
(*) Eibarreraino
(*) Bergararaino

DONOSTIA-BILBO

DONOSTIA A	DONOSTIA Z	DONOSTIA J	ANTZUOLA A	ANTZUOLA Z	ANTZUOLA J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	ELGETA A	ELGETA Z	ELGETA J
07:00	07:00	08:30	08:30	09:18	10:00	06:35*	09:10	10:10	08:50	09:20	10:20
16:30	16:30	19.00	09:40	12:05	17:55	08:40	12:15	18:10	14:00	18:20	18:20
			12:05	19:35	18:35	09:50	18:10	18:45	18:20		20:50
			16:40		20:30	12:15	19:45	20:40			
			17:15		22:05	13:45	20:50	22:15			
			18:00			16:50					
			19:35			17:25					
			20:40			18.10					
						19:45					
						20:50					

(*) Astelehenetan bakarrik. Bergara-Eibar-Bilbo autopistatik

BERGARA-OÑATI

BERGARA	OÑATI
A	A
07:20	07:40
09:35	09:55
13:35	13:55
16:35	16:55
18:35	18:55
19:35	19:55
20:45	21:05
Z	Z
20:45	21:05

BILBO-DONOSTIA

BILBO A	BILBO Z	BILBO J	ELGETA A	ELGETA Z	ELGETA J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	ANTZUOLA A	ANTZUOLA Z	ANTZUOLA J
08.00	08:00	09:00	08:50	08:50	09:50	08:00*	08:00*	09:30*	08:10*	08:10*	09:40*
17:00	17:00	17:00	14:05*	17:50	17:50	09:00	09:00	10:00	09:10	09:10	10:10
			17:50			11:00*	14:00*	18:00*	11:10*	14:10*	18:10
						14:00*	18:00	18:30	14:10*	18:10	18:40*
						15:00*	20:30•		15:10*		
						17:00*			17.10		
						20:30*			18:10		
						18:00					

(*) Elgeta-Bergara.
(*) Bergara-Zumarraga.
(*) Bergara-Antzuola.
(*) Bergara-Zumarraga.

OÑATI-BERGARA

OÑATI	BERGARA
A	A
07:00	07:20
08:00	08:20
13:10	13:30
13:55	14:15
16:05	16:25
16.15	16:35
17.10	17:30
19:10	19:30

OÑATI-ARRASATE-BILBO

OÑATI A	OÑATI Z	OÑATI J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J
09:15	09:15	19:15	09:30	09:30	19:30
18:15	18:15		18:30	18:30	

BILBO-ARRASATE-OÑATI

BILBO A	BILBO Z	BILBO J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	OÑATI A	OÑATI Z	OÑATI J
14:30	14:30	12:00	15:30	15:30	22:00	15:45	15:45	[illegible]
20:00	20:00		21:00	21:00		21:15	21:15	

BERGARA-ARRASATE-BILBO

BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J
06:30	07:15	14:30	06:45	07:30	14:45
14:30	14:30	19:15	14:45	14:45	19:30

BILBO-ARRASATE-BERGARA

BILBO A	BILBO Z	BILBO J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J
12:30	12:30	12:30	13:30	13:30	13:30	13:45	13:45	[illegible]
20:00	20:00	19:30	21:00	21:00	20:30	21:15	21:15	[illegible]
		21:00			22:00			[illegible]

BERGARA-OÑATI-ARRASATE-ARETXABALETA-ESKORIATZA

BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	OÑATI A	OÑATI Z	OÑATI J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	ARETXABALETA A	ARETXABALETA Z	ARETXABALETA J	ESKORIATZA A	ESKORIATZA Z	ESKORIATZA J
07:25	09:35*	14:35*	07:00	07:00*	09:00	07:20	06:20	09:20	07:30	06:30	15:00	07:40	06:40	[illegible]
08:35*	11:35*	16:35*	07:45*	09:00*	11:00	07:40	07:20*	11:20	07:50	07:30	15:30	08:00	07:40*	[illegible]
09:35	13:35	18:35*	09:00	11:00*	13:00	08:05*	09:20*	13:20	08:15*	09:30	17.00	08:25*	09:40*	[illegible]
10:35*	15:35*	21:05*	11:00	13:00*	15:00	08:50*	09:50*	14:50*	09:00*	10:00	17.30	09:10*	10:10*	[illegible]
11:35*	16:35	21:35*	13:00*	15:00	17:00	09:20	11:20*	15:20	09:30	11:30	19:00	09:40	11:40*	[illegible]
12:35	17:35		14:00	17:00	19:00	09:50	11:50*	16:50*	10:00	12:00	19:30	10:10	12:10*	[illegible]
13:35	18:35*		15:00	19:00	21:00	10:50*	13:20*	17:20	11:00*	13:30		11:10*	13:40*	
14:35*	19:35		17:00	21:00	22:00	11:20	13:50	18:50*	11:30	14:00		11:40	14:10	
15:35*	21:05		19:00			11:50*	15:20	19:20	12:00*	15:30		12:10*	15:40	
16:35	21:35*		20:00*			12:50	15:50*	21:20*	13:00	16:00		13:10	16:10*	
17:35*			21:00			13:20*	16:50	21:50*	13:30*	17.00		13:40*	17:10	
18:35*						13:50	17:20	22:20	14:00	17.30		14:00	17:40	
19:35						14:20	17:50		14.30	18:00		14:40	18:10	
21:05*						14:50*	18:50*		15:00*	19:00		15:10	19:10*	
21:35						15:20	19:20		15:30	19:30		15:40	19.40	
						15:50*	19:50		16:00*	20:00		16:10	20:10	
						16:50	21:20		17.00			17:10		
						17:20	21:50*		17.30			17:40		
						17:50*			18:00*			18:10		
						18:50*			19:00*			19:10		
						19:20			19:30			19.40		
						19:50			20:00			20:10		
						20.20*			20.30*			20:40		
						21:20*								
						21:50								

(*) Gutxitu fisikoendako prestatuta.

ESKORIATZA-ARETXABALETA-ARRASATE-OÑATI-BERGARA-EIBAR

ESKORIATZA A	ESKORIATZA Z	ESKORIATZA J	ARETXABALETA A	ARETXABALETA Z	ARETXABALETA J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	OÑATI A	OÑATI Z	OÑATI J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J
06:45*	07:45*	14:45*	06:55*	07:55*	14:55*	05:55	08:05*	08:35	07:40*	08:55*	08:55	06:10	08:20*	[illegible]
07:00*	09:45*	16:15	07:10*	09:55*	16:25	07:05*	08.35*	09:35	08:55	10:55*	09:55	07:20*	10.20*	[illegible]
07:45	10:15*	16:45*	07:55	10:25*	16:55*	07:20*	10:05*	11:35	10:55	12:55*	11:55	08:20	12:20*	[illegible]
08:15	11:45*	18:15	08:25	11:55*	18:25	08:05	10:35*	13:05	12:55*	14:55	14:55	09:20*	14:20*	[illegible]
08:45*	12:15*	18:45*	08:55*	12:25*	18:55*	08:35	12:05*	14:35	13:55	16:55	16:55	10:20*	15:20	[illegible]
09:45*	13:45*	19:45*	09:55*	13:55*	19:55*	09.05*	12:35*	15:05*	14:55	18:55	18:55	11:20	16:20	
10:15	14:15	20:15	10:25	14:25	20:25	10:05*	14:05*	15:30	16:55	21:05	20.55	12:20	17:20*	
10:45	14:45		10:55	14:55		10.35	14:35	17:05*	18:55			13:20*	18:20	
11:45	15:45		11.55	15:55		11:05	15:05	18:35	19:55*			14:20*	19:20	
12:15*	16:15		12:25*	16:25		12:05	16:05	19:05*	21:05			15:20	20:20*	
12.45*	16:45*		12:55*	16:55*		12:35*	16:35	20:05*				16:20*		
13:15	17:45		13:25	17:55		13:05*	17:05*	20:35				17:20*		
13:45*	18:15		13:55*	18:25		13:35	18:05					18:20		
14:15	18:45		14:25	18:55		14:05*	18:35					19:20*		
14:45	19:45*		14:44	19:55*		14:35	19:05					20:20		
15:45*	20:15		15:55*	20:25		15:05	20:05*							
16:15			16:25			16:05*	20:35							
16:45*			16.55*			16:35								
17:45			17:55			17:05*								
18:15			18:25			18:05								
18:45*			18.55*			18:35								
19:15*			19:25*			19:05*								
19:45			19:55			19:35*								
20:15			20:25			20:05								
20:45			20:55			20:35								
						21.05								

(*) Gutxitu fisikoendako prestatuta.

BERGARA-ANTZUOLA-IRUÑEA

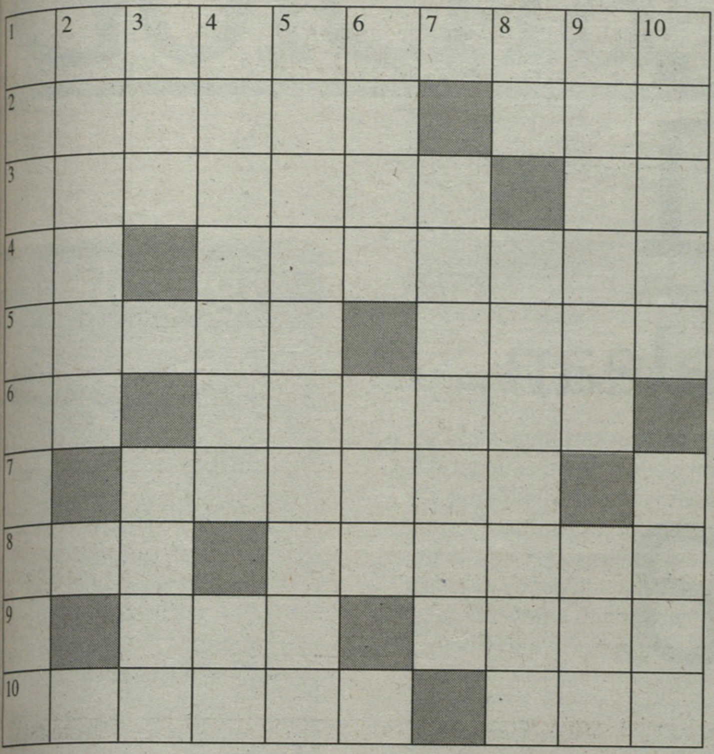
BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	ANTZUOLA A	ANTZUOLA Z	ANTZUOLA J
08:00	08:00	09:30	08:10	08:10	09:40
14:00	14:00	18:30	14:10	14:10	18:40

IRUÑEA-ANTZUOLA-BERGARA-EIBAR

IRUÑEA A	IRUÑEA Z	IRUÑEA J	ANTZUOLA A	ANTZUOLA Z	ANTZUOLA J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J
10:30	10:30	17:00	12:05	12:05	18:35	12:15	12:15	[illegible]
18:00	18:00	20:30	19:35	19:35	22:05	19:45	19:45	[illegible]

Hitz gurutzatuak

Luma



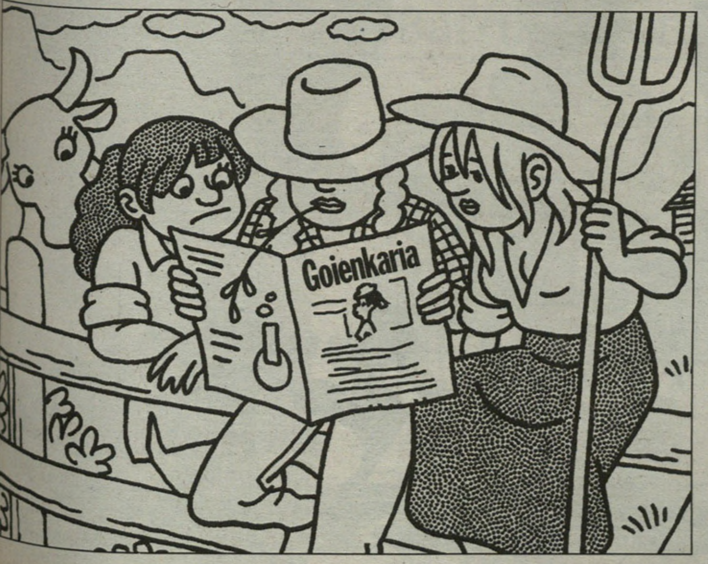
Ezker eskuma

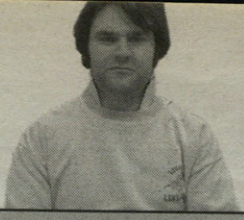
1/ Arboladiak. 2/ Mezua. Bete. 3/Lilura. Titanioa. 4/ Zintzo. Akatsa duena. 5/ Mediterraneoko estatua. Zuhaitz-mota. 6/ Iparretarrak. Berriz. 7/Potasioa. Bilkura. Bokala. 8/ Egunerokojanari. Neol., artelanak. 9/Tona. Gauerokoa. Momentua. 10/ Amaren bularretik edo ugatzetatik esnea xurgatu. Infin., akitu.

Goitik behera

1/ Martxoaren azken egunei eta apirilaren hasierakoei ematen zaien izena. 2/ Olatuak. Kontsonantea. Bostehun. 3/ Zizare. Kontsonantea. Ile. 4/ Karraskari mota. Osmioa. 5/ Maisuak. 6/ Zaude. Gironako laia. Bat. 7/ Kontsonantea. Gogaitu. 8.- Kasik. Itsasoko uren higidura. 9/ Zama handikoa. Euskaraz eta kitto! 10/ Aieru. Gauza.

Bila-bila 7





Umore giroan

Izaro Aperribai

IXA EGUNERO

Ezkondu die, emaztia gaztia eta senarra oso zaharra. Eta, behin Mallorcara juan die. Gizonak, lagunen artian:

-Hi, sekula narrutan eitxeke eta behingoz neska gaztebatekin majo eingò juau...

- Ia ba.

Hamabost egun pasau eta gero, juntau die lagunak berriro:

-Hi, zer moduz Mallorcan?

- Gaizki ez, gaizki ez.

- Kontau ba. Eitxen ziñuen?

- Ixa-ixa egunero.

- Bai?

- Bai, motel, ixa-ixa astelehenian, ixa-ixa martitzenian...

INFERNUAN

Bazan Patxi, hil eta infernura joan zan, eta infernuan sekulako emakumiak ikusi zitxuan. "Hemen gustura ibiliko naz, bai..." esaten zotsan bere buruari. Halako batian ikusi dau Satanas zahatuarekin, eta:

-Satanas, emoidak zahatua!

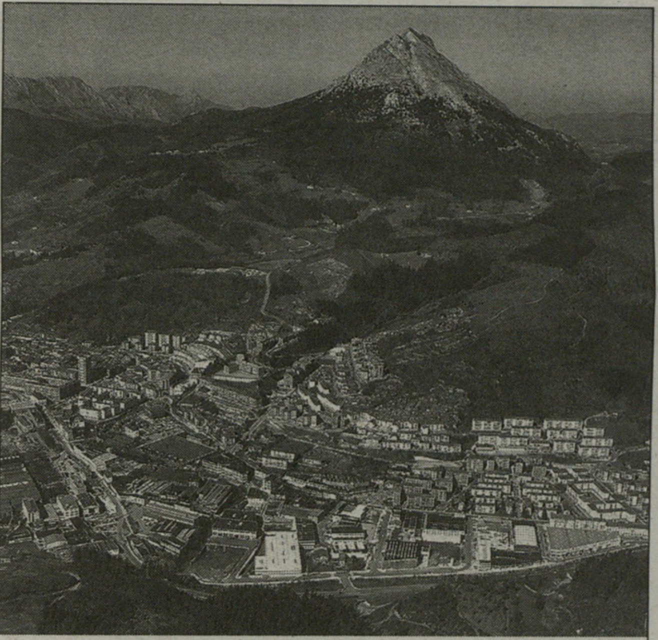
Hartu dau zahatua eta zulorik ez.

-Hi, honek etxaukak zulorik.

- Eta andrak be ez, zer uste dok ba, hona sufritzera etortzen dok!

Ezetz asmatu!

Estepan Plazaola



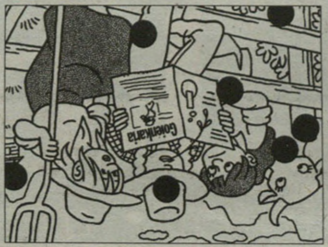
Noiztik da Arrasate bailarako herri handiena?

1900etik hona egindako zentsuen arabera, mende honen hasieran bai Bergara bai Oñati, Arrasate baino handiagoak ziren bizilagun aldetik. Asmatuko ote zenuke zein urteko zentsuan agertzen den lehen aldiz Arrasate bailarako herri jendetsuen gisa?

- 1940koan.
- 1950ekoan.
- 1960koan.

Erantzun zuzena: 1960koan. Datuak: 1950ean, Arrasatek 10.014 bizilagun eta Bergarak 10.373; 1960koan, Arrasatek 14.168 bizilagun eta Bergarak 13.162.

Soluzioak



Ezker eskuma

1/ Zuhaztiak. 2/ Oharra. Ase. 3/ Zirrara. Ti. 4/ On. Akastun. 5/ Malta. Pinu. 6/ IK. Ostera. 7/ K. Bilera. E. 8/ Ogi. Ertiak. 9/ T. Loa. Unea. 10/ Edoski. Aki.

Goitik behera

1/ Zozomikotea. 2/ Uhinak. G. D. 3/ Har. L. Bilo. 4/ Arratoi. Os. 5/ Irabazleak. 6/ Zara. Ter. I. 7/ T. Aspertu. 8/ Ia. Tiraina. 9/ Astuna. AEK. 10/ Keinu. Ekai.

Horoskopoa

Berenize

ARIES
martxoak 21-apirilak 21

Ekintza-askatasuna eta komunikazioan segurtasuna izango duzu. Ez geratu gora begira eta prestatu hurrengo pausoa.

TAURUS
apirilak 22-maiatzak 21

Eutsi azkenengo igoerari, ekiteko oinarri berriak bilatuz. Besteen menpean ipiniko zara.

GEMINI
maiatzak 22-ekainak 21

Gaindi itzazu proba guztiak, eta egon prest erronka berriak onartzeko. Eraginkortasuna bilatu, ez zaituztelako ulertuko.

CANCER
ekainak 22-uztailak 22

Lasaitzeko eta hobetzeko izango dituzun aukera berriak aprobetxatu. Ez zaitez gelditu jarrera zaharkitu eta ohikoetan.

LEO
uztailak 23-abuztuak 22

Menpekotasuneko eta zerbitzuko lanak egin beharko dituzu. Erakutsi zure gaitasunak eta lagun hurkoa hobeto sentiarazi ezazu.

VIRGO
abuztuak 23-irailak 22

Hartutako arriskuko erabaki batzuetaz damutzeko zorian zaude. Badakizu damu zaitezkeela, baina badakizu baita benetan behar duzunarengatik ihes egiteko modua dela.

LIBRA
irailak 23-urriak 22

Zure ekimena eta interesak gutxituta geratuko dira, ingurukoen interesak eta helburuak direla eta.

SCORPIUS
urriak 23-azaroak 22

Barne-barneraino hunkiturik, erraza izango zaizu emaitzak lortzea, baldin eta zure buruari entzuten badiozu.

SAGITTARIUS
azaroak 23-abenduak 21

Ohi baino erantzukizun gehiago eskatuko dizute, eta zure buruari galdetuko diozu: horretarako prest ote nago?

CAPRICORNUS
abenduak 22-urtarrilak 20

Ingurukoen animoak baretu beharko dituzu. Gauzak objektibotasunez ikusten dituen bakarra zeu zara.

AQUARIUS
urtarrilak 21-otsailak 20

Saiatu gauzak kontsultatu aurretik ez egiten, bestela damutu egingo zara. Neurtu berbak, eta ez zaitez neurriz kanpokoa izan gauzak esaterakoan.

PISCIS
otsailak 21-martxoak 20

Modu praktiko eta zehatzean ekitera behartuko zaituzten alderdi batzuk garatuko dituzu, eta konturatuko zara horrela ekitea ez zaizula zail egiten.

GIPUZKOAKO ASTROLOGI ELKARTEA

Telebista
ugari
dago mundu zabalean,
baina
bailarakoa,
bakarra.

Goitb
Goiena Telebista

mundu bat euskarara bildu

2001- Gasteiztik Baionarat • martxoak 29 > apirilak 8

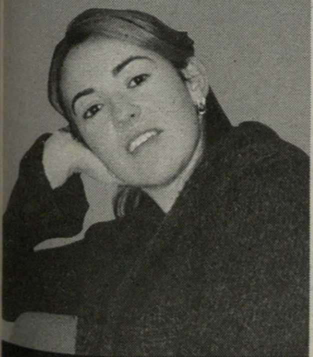
Goiena Telebista

Telebegi

Badator

Telebistara iraultza ekarri duena (hori saldu digute behintzat), telebista kate guztietako programazioa kili-kolo jarri duena, audientzia marka guztiak hautsi dituena, intimitatea gainditu duena, batzuentzat saio ona eta beste askorentzat "txapuza" izan dena. 'Gran Hermano'-ren gainean ari naiz. Domekatik aurrera berriro bueltatuko dira Mertxe eta bere taldeak aukeratutako 10 anai-arrebak. Nobedade gutxi aurreratu digute bigarren 'Gran Hermano'-ren inguruan. Hori bai, behintzat, aukeratutako lehiakideen adimen kozientea aurrekoena baino handiagoa dela esan digute. Zein lasaitasuna!

Gustatu ala ez, asko gara bigarrenak zer berri eskainiko ote duen jakiteko irrikitan gaudenok. Sumatzen dut, aldaketak ez direla handiegiak izango. Hasieran, etxea dela eta lehiakide berriak direla, arreta piztuko zaigu, baina hortik aurrera... Baina batez ere gainontzeko kateek zelan erantzungo duten ikustea izango da kuriosoa. Datozen egunetan telebista kateetako programazioa dantzan jarriko da, eta aldaketak bata bestearen atzetik etorriko dira. Programa bat jarri, bat kendu, bestea orduz aldatu... Zer saltsa! Eta hori guztia gutxi balitz, 'Gran Hermano' eta hauteskundeak batera. Too much.


Maria Agirre

Aurrez aurre

Eguaztena, 21:05ean

Aramaio aurrez aurre

Aurrez aurre izango dugu eguaztenean Sabin Salaberri musika konposatzaile eta zuzendaria. 1934an Aramaion sortua, bertan izan zuen musikarekin lehen harremana. Izan ere, Aramaioko eliza abesbatzan ekin zien solfeo eta piano ikasketei. Gaur egun, Gasteizko musika kontsebatorioko zuzendari eta irakaslea da. Beraz, Sabin Salaberri, musikari, musikagile eta musikazalea aurrez aurre ezagutu nahi baduzue, eguaztenean duzue, Jose Mª Abarrategi aramaioarrak zuzenduko duen solasaldia ikusteko aukera.

Asteburuan, kirola

Domeka, 20:00tan

Domeka eguerdian, futbola

Domeka arratsaldean UDA eta Elgoibar taldeek Aretxabaletan, Ibarra futbol zelaian, jokatuko duten futbol partidua osoosorik eskainiko du GOITBk. Partidua domeka arratsaldean emango dugu, 20:00etan. Bi taldeak sailkapenean oso parekatuta daude, izan ere, atxabaltarrak zazpigarrenak dira eta elgoibartarrak zortzigarrenak. Partidua irabazten duenak aurreko taldetxoan sartzeko aukera izango du. Anartz Agirre kazetariak egingo ditu esatari lanak, Harkaitz Gainzarain Bergarako atezainak lagundurik.Futbolzaleok gogoan hartzeko moduko hitzordua duzue domeka arratsaldean GOITBn.

Astebete

Egubakoitza, 21:05ean

Irakaskuntza

Astebete saioan erreportaje interesgarria landuko dute egubakoitzean. Arizmendik kaleratu berri duen "Deba Goiena: Aurrera dihoan lurraldea" liburua aitzakia hartuta, Debagoieneko irakaskuntzaren bilakaera eta egoera aztertuko dute, luze eta zabal. Hezibidek azken 25 urteotan egin duen lanean eta bildu dituen estatistiketan oinarritu da liburua. Estatistika horietan eskola zein gizarte arloko datuak jaso dituzte.Horretaz gain, ikasleen eta euskararen bilakaera ere aztertun du liburuak.

Marijo Deogracias Antzuolako kazetariaren zuzendaritzapean, Debagoieneko hezkuntza eredua aztertzen arituko dira Eneko Azkarate bergararra eta Mikel Lezamiz mondragoetarra ere.

GOITB Goiena Telebista

Asteko programazioa / Martxoa 16-22

EGUBAKOITZA 16	ZAPATUA 17	DOMEKA 18	ASTELEHENA 19	MARTITZENA 20	EGUAZTENA 21	EGUENA 22
13:30 **Albiste aurrerapena** 13:40 **Gatza eta berakatza** 13:50 **Sarrera doan** (errepikapena) 20:00/20:30: **Berriak** 20:30 **Non-zer** 20:35 **Berriak** 21:05 **Astebete** 21:30 **Soinuz blai**	13:30 **Saioen errepikapena** *Gatza eta berakatza, Xeleberri, Mahaiaren bueltan, Sarrera doan, Soinuz blai, Astebete*	13:30 **Saioen errepikapena** *Gatza eta berakatza, Xeleberri, Mahaiaren bueltan, Sarrera doan, Soinuz blai, Astebete* 20:00 **Futbola: UDA-Elgoibar**	13:30 **Albiste aurrerapena** 13:40 **Gatza eta berakatza** 13:50 **Astebete** 14:20 **Futbola: UDA-Elgoibar** 19:45 **Gatza eta berakatza** 20:00 **Berriak** 20:30 **Non-zer** 20:35 **Berriak** 21:05 **Goienasport**	13:30 **Albiste aurrerapena** 13:40 **Gatza eta berakatza** 13:50 **Goienasport** (errepikapena) 19:45 **Gatza eta berakatza** 20:00 **Berriak** 20:30 **Non-zer** 20:35 **Berriak** 21:05 **Xeleberri**	13:30 **Albiste aurrerapena** 13:40 **Gatza eta berakatza** 13:50 **Ekilan** (errepikapena) 19:45 **Gatza eta berakatza** 20:00 **Berriak** 20:30 **Non-zer** 20:35 **Berriak** 21:05 **Aurrez aurre: Sabin Salaberri**	13:30 **Albiste aurrerapena** 13:40 **Gatza eta berakatza** 13:50 **Aurrez aurre** (errepikapena) 19:45 **Gatza eta berakatza** 20:00 **Berriak** 20:30 **Non-zer** 20:35 **Berriak** 21:05 **Sarrera doan** 21:30 **Soinuz blai**

Barruko kontuak

GOITB@GOIENA.COM

GOITBko ikusleekiko harremana estutze aldera, helbide bat jarri dugu. Sarea aprobetxatu nahi dugu gure ikus-entzuleen iradokizun eta gomendio guztiak jasotzeko. Helbide honetara bidali dezakezue zuen kultura elkarteko edo taldeko agenda ere, gure telebistan oihartzuna izan dezan. "Non- zer" tartean, eguneroko albistegia eta gero, bailarako biztanle guztiek ikusi ahal izango dute.

ZOZKETARAKO ORDUA

Iratxe Eguen prest dago aste honetan Xeleberri saioan zozketa egiteko. Gaztainuzketa aterpetxean bi pertsonentzako egonaldi paregabea eskaintzen du saioak hilabetero. Astero jasotako deien artean egingo du zozketa, eta zuk ere irabazle izan nahi baduzu, 943 71 23 93 telefonora deitu besterik ez duzu. Garaiz zaude oraindik!

Kamera aurrean

"Hainbat kultura talde daude, eta eskaintza ere zabala da; zoritxarrez ikuslego falta daukagu"

Aitor Iriarte | Arriola Kultura Aretoko kidea

"MAHAIAREN BUELTAN" (2001-03-14)

"Eskola txiki bat, txikia da ikasle kopuruz eta tamainaz. Txikia bai baina bizi-bizia"

Mila Eguren | Gurasoen elkartea

"BERRIAK" (2001-03-14)

Goienkaria©
DEBAGOIENEKO ASTEKARIA

Argitaratzailea: Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • Nafarroa etorbidea, z/g • 20500 Arrasate
Egoitza nagusia: **BERGARA** 20570 Barrenkalea, 33 • 132 postakutxatila • Tel.: 943 76 92 71 • Faxa: 943 76 29 77 • Posta-e: goienkaria@goiena.com
Ordezkaritzak: **Arrasate** 20500 Otalora Lizentziaduna, 31 • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89 • Posta-e: arrasatepress@euskalnet.net
Aretxabaleta 20550 Durana, 11 • 151 postakutxatila • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54 • Posta-e: aretxagazeta@euskalnet.net
Publizitatea: **Arrasate** 20500 Nafarroa etorbidea, z/g • Tel.: 943 79 21 00 • Faxa: 943 79 22 93 • Posta-e: publi@goiena.com.
Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 20.000 ale.

Goiena Komunikazio Zerbitzuak

EGUBAKOITZA, 2001eko martxoaren 16a

Atzeskua

MAIDER OSA

Itxaro Zubillaga/Kazetaria

***Sorginen Laratza** ala **Lo que faltaba**?*

— Oso gustura nabil bietan, eta gainera, oso lan ezberdina egiten dut bakoitzean. *Sorginen Laratza*-n futbolaren gainean berba egiten dut, eta LQFn txutxumutxuez, nahiz eta iragarki zaharren gaineko tarte bat ere egiten dudan.

— Zer izan gura zenuen txikitan?

— Heziketa fisikoko irakasle izan gura nuen. Dena dela, UBIn ez nuen askorik entrenatu, eta sartzeko probak oso gogorrak zirela esaten zidaten lagunek. Aukeraketa egitean, kazetaritza eta zuzenbidea jarri nituen zerrendan, eta ez dakit zergatik, baina azkenean kazetaritza aukeratu nuen. Kazetaritzako lehenengo kurtsotik futbolari begira egon naiz geroztik. Lehenengo, Herri Irratian jardun nuen, *Tercera División* izeneko saioa egiten. Gero, Arrasate telebistan, *Mondragol* saioan hasi nintzen.

— Oraindik betetzeko duzun ametsik handiena?

— Ez naiz oso ameslari handia, baina... kirol saio bat aurkeztea, beharbada.

— Zelan amaituko du denboraldia Realak?

— Lehenengo mailan amaitzea nahi dut, nahiz eta azkenengo momentuan izan, penaltiz sartutako gol bati esker. Larri ikusten dudan arren, badut esperantza Realak denboraldia lehenengo mailan bukatuko duena.

— Zein aukeratuko dute Realeko presidente?

— Ez dut ideiarik ere, eta gainera, ez dit askorik axola. Presidente berriak, aukeratzen dutena aukeratzen dutela, taldearen alde lan ona egingo duela uste dut, eta nik gura dut Reala lehenengo mailan ikustea ahalik eta talde indartsuenarekin.

— Nor izango dugu EAEko hurrengo lehendakaria?

— Hurrengo lehendakaria abertzalea izatea gustatuko litzaidake.

— Eskuz banakako pilota txapelketarako baduzu faboritorik?

— Ez dut faborito konkreturik, baina txapelketa segituko dut. Dena dela, ikuskizun dago zein gorputzalditan egongo diren pilotariak. Belokik irabaziko du agian, nahiz eta une erabakigarrietan "kakalarria" sartzen zaion.

— ETBtik, zelan ikusten da GOITB?

— ETBn azpiegitura eta baliabide gehiago daude, baina aldaketa nabarmenik ez dut igarri. GOITB asko maite dudan hedabidea da, nik hortxe ikasi dudalako dakidan gehiena, eta ez ETBn. Hemen praktikan jarri dut lehendik nekiena, nahiz eta gauza berriak ere ikasi ditudan.

"GOITB asko maite dudan hedabidea da, hortxe ikasi dudalako orain dakidan gehiena"

"Hurrengo lehendakaria abertzalea izatea gustatuko litzaidake"

"Badut esperantza Realak denboraldia lehenengo mailan bukatuko duena"

► *Atxabaltarra / 31 urte / ETBko kazetaria*

AIPAGARRI

MIGUEL IÑURRITEGI
Oñati / Apaiza

Apaizgintzako urrezko ezteiak bete berri ditu. Arantzazuko seminarioa izan zen bere lehen destinoa, 1951ko otsailaren 18an, 25 urte zituenean. Sermoilaria ere izan zen garai hartan. Argentinan eta Gipuzkoako hainbat herritan egona da, eta azken 6 urteotan Oñatin, Bidaurretan, bizi da.

ALVARO ARRIZABALAGA
Oñati / Historialaria

Aranzadi Zientzia Elkartearen Munibe aldizkari antropologiko eta arkeologikoaren azken monografian, Arrasateko Labeko Koben gaineko ikerketa lana bildu dute. Koba horretan aurkitutako Goi-Paleolitoko aztarnen gaineko monografia, Alvaro Arrizabalagak eta Jesus Altunak zuzendu dute.

gelatzu s.l.

Eraikuntzarako materialak, iturgintza eta berogailuak

ERAKUSKETA BERRIA. EZAGUTU GAITZAZU!

Zubillaga auzoa, 1 • OÑATI • Tel.: 943 71 63 22 • Faxa: 943 78 15 51